

MAGAZINE

Tweed et satin matelassé extensibles. Collection Farouche. À gauche, Tunique et jupe en jersey côtlé. Collection Bof! Jean-Claude Poitras.



Optez pour des fibres

■ Vous en avez assez de vous sentir coincée dans un vêtement ? Solution... optez pour des fibres extensibles !



Cette saison, la mode se profile plus près du corps. Les carrures d'épaules sont étroites, les jupes sont gainantes, les pantalons sont fuselants, bref les coupes sont étriquées. À première vue, on jurerait que cette tendance a été mise en vedette dans les collections pour plaire aux ados anorexiques. Comment une femme active et enveloppée de quelques centimètres sur les os peut-elle porter ce genre de fringues sans avoir l'air coincée ou donner l'impression qu'elle a acheté une taille trop petite ? Cette mode est, certes, plus féminine, mais cette quête de la féminité ne doit pas s'exercer au détriment du confort. Suivre la mode ne doit pas faire des femmes des victimes de la mode...

L'ÈRE « TECHNO »

C'est par le choix des matières que les designers ont réussi à faire accepter ces coupes plus étroites et moulantes. Des tissus auxquels ont été ajoutées des fibres extensibles pour donner une plus grande liberté de mouvements. Les tissus synthétiques ne sont plus les seuls à être dotés d'extensibilité. Les fibres naturelles, elles aussi, s'adaptent aux changements. Ainsi, le coton, la soie, la laine s'additionnent de fils extensibles et entrent dans l'air des matières « techno ».

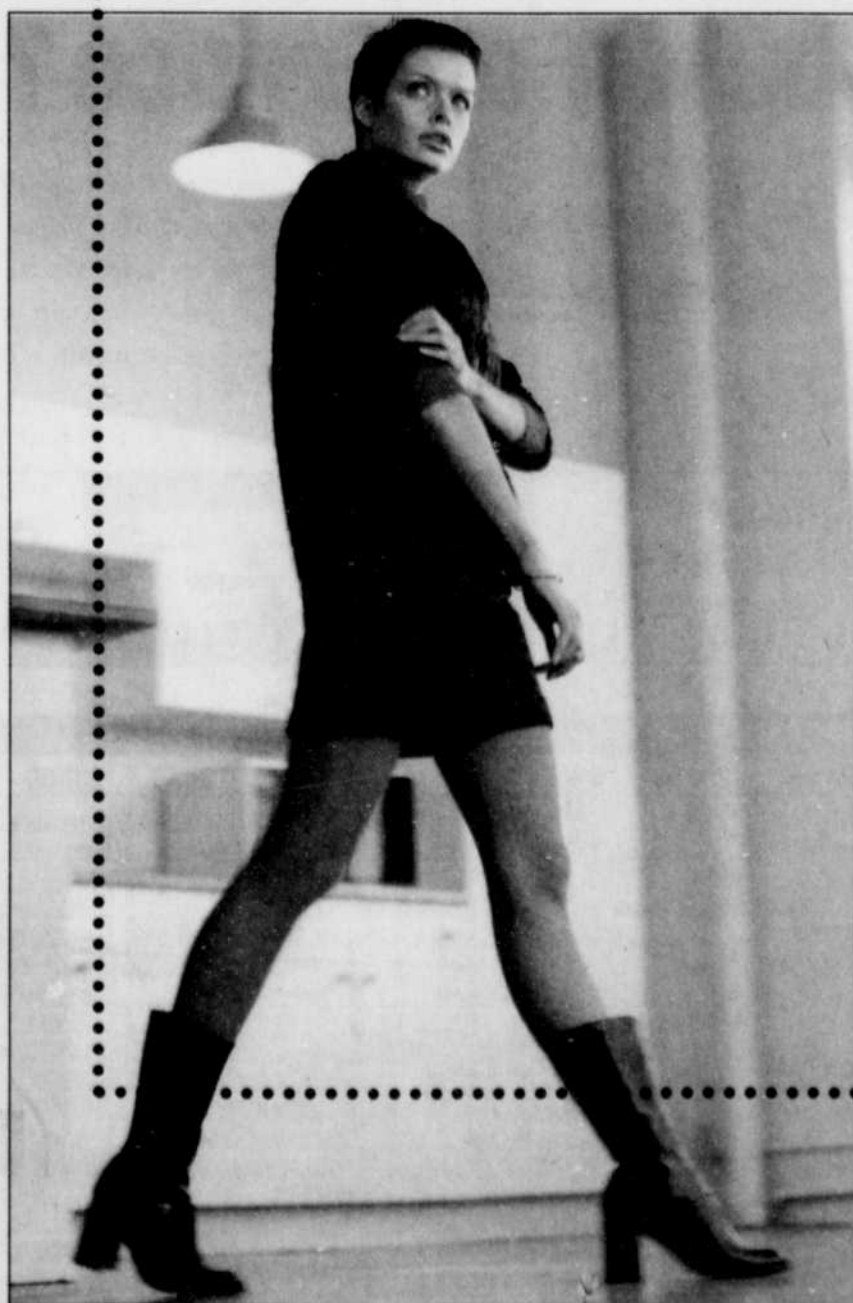
Si, jadis, on touchait un vêtement pour en apprécier la qualité de la matière, aujourd'hui ce geste s'accompagne d'une nouvelle action, celle de tendre le tissu pour vérifier sa flexibilité. Il existe deux types d'extensibilité : les tissus qui s'étirent sur le sens de la largeur et ceux plus nouveaux, baptisés les biextensibles, qui offrent une élasticité dans le tissage de la chaîne et de la trame. Un vêtement fabriqué dans un tissu biextensible, c'est le summum du confort, mais c'est aussi un gage que la matière reprendra sa forme après l'extension. Adieu ronds aux genoux d'un pantalon et veston froissé, les biextensibles restent impeccables 24 heures sur 24. Les vêtements fabriqués dans des tissus biextensibles sont toutefois plus coûteux à l'achat, mais comme ils font chuter les factures de pressage chez le nettoyeur, en quelques mois la différence est vite amortie.

Les vêtements conçus dans des tissus aux propriétés extensibles, c'est la plus belle innovation qu'a connue la mode au cours de cette décennie qui s'achève. Essayez-les, vous sentirez la différence. Jamais un tailleur, une robe ou un pantalon ne vous aura paru aussi confortable à porter et vous offrira autant de liberté de mouvements. Aux portes du XXI^e siècle, la mode révisé ses grands classiques, s'inspire encore du passé, mais est résolument tournée vers l'avenir grâce à ces matières ultramodernes !



Pantailleur stretch. Collection Mondy.

EXTENSIBLES



Tailleur-pantalon. Collection DinoValiano.



Sylvie Corriveau

Collaboration spéciale

Adieu ronds aux genoux du pantalon et veston froissé

Ensemble matelassé. Collection Simon. Simon Chang.

La boutique François Côté et le salon Coiffure Kief au Germain-des-Prés



Veston en cachemire fabriqué sous étiquette privée pour la boutique Collections François Côté.

La boutique pour hommes Collections François Côté et le salon Coiffure Kief ont inauguré mercredi soir dernier leur nouvelle succursale située au Complexe Germain-des-Prés par un défilé de mode et de coiffures. Si on avait tamisé les lumières, c'est plutôt dans un bar avec spectacle qu'on se serait cru invité, tant il y avait de l'ambiance lors de l'ouverture de la nouvelle boutique Collections François Côté et du salon Kief, qui accueillait leurs nombreux invités au rythme du Seb and Charlie's Soul Train, un groupe de musiciens

de Québec. Alors qu'on a parfois le goût de partir avant la fin lors de certaines inaugurations, cette fois-ci, je dois avouer que l'atmosphère était des plus agréables. Même après le défilé de mode et de coiffure, les gens n'étaient pas pressés de partir. S.C.

Des collections plus abordables

Ayant la réputation de n'offrir que des vêtements pour hommes très chers, François Côté souhaite proposer des collections à prix plus abordables à sa nouvelle boutique. Chez Collections François Côté du Complexe Germain-des-Prés, on retrouvera encore des griffes comme Fendi ou Redaelli, mais aussi des costumes à 600\$ et des vestons à moins de 400\$. Une mode à un prix plus accessible, dit-il. «J'ai fait fabriquer sous étiquette privée par Jack Victor, un excellent fabricant québécois, des vestons en cachemire ainsi que des costumes plus abordables pour développer une nouvelle clientèle», précise le propriétaire, qui fera en janvier prochain sa boutique de la rue Buade. «En m'installant à Sainte-Foy, je voulais me rapprocher de ma clientèle et surtout, ne plus avoir de problèmes de stationnement. Ici on offre un service de «valet parking», explique François Côté pour justifier son déménagement. S.C.

Coiffure Kief, une troisième succursale



Voici trois modèles de coiffures présentés lors de l'inauguration du salon Coiffure Kief du Complexe Germain-des-Prés.

En 1985, Louis Deschênes ouvrait son premier salon de coiffure sous le nom Coiffure Kief à Plaza Laval. En 1996, 12 ans plus tard, il inaugurerait une deuxième succursale au Complexe St-Amable. Ja-

mais deux sans trois... En effet, cette année, il fait l'acquisition du salon Alexandre Coiffure du Complexe Germain-des-Prés, qui est devenu officiellement, depuis mercredi dernier, le troisième Coiffure Kief de la région de Québec. Au total, Coiffure Kief emploie près d'une trentaine de personnes dont une vingtaine de coiffeurs et coiffeuses expérimentés. Lors de l'ouverture du nouveau Kief,

on a pu voir plusieurs nouvelles coupes et colorations, ainsi que des coiffures plus stylisées pour des occasions spéciales. Chez Coiffure Kief du Complexe Germain-des-Prés, on offre aussi en vente des produits coiffants de marques professionnelles et les soins capillaires René Furterer en traitements en salon ou en produits pour usage à la maison. S.C.

QUÉBEC

Maximum aujourd'hui: **18**

Minimum la nuit prochaine: **7**

Ensoleillé avec passages nuageux. Ennuagement graduel en après-midi. Vents légers.

DEMAIN

Maximum le jour: **14**

Minimum la nuit: **1**

Nuageux avec éclaircies et 40% de probabilité d'averses. Vents légers du sud-ouest.

JEUDI

Averses de pluie isolées. Frais.

Max: 9 Min: 1

VENDREDI

Ensoleillé

Max: 9

AU SOLEIL

Aujourd'hui

Acapulco	Nua.	34/24
Barbades	Soleil	30/25
Bermudes	Averse	24/21
Curacao	Averse	33/27
Guadalajara	Nua.	27/14
Guadeloupe	Pluie	31/26
La Havane	Pluie	28/23
Miami	Soleil	30/23
Montego Bay	Vari.	31/23
Myrtle Beach	Soleil	28/21
Nassau	Averse	30/24
Orlando	Soleil	30/20
San Juan	Averse	31/25
Trinidad	Soleil	34/25

AU CANADA

Aujourd'hui

Yellowknife	Vent	-5/-10
Whitehorse	Neige	2/-1
Vancouver	Averse	15/7
Edmonton	Vari.	6/-1
Calgary	Vari.	12/-2
Saskatoon	Soleil	5/-2
Regina	Soleil	7/-3
Winnipeg	Vari.	5/-4
Thunder Bay	Nua.	6/3
Toronto	P/Ng.	14/3
Ottawa	Averse	16/0
Fredericton	P/Ng.	16/3
Charlottet.	Vari.	13/6
Saint-Jean	Bruine	8/4

PRÉVISIONS RÉGIONALES

Prévisions maritimes

Donnacona à Tadoussac

Vents NE à E 10 noeuds. Bonne visibilité.

Sept-Îles

Ciel variable 15/0

Baie-Comeau

Ciel variable 15/1

Matane

Ciel variable 17/7

Gaspé

Ciel variable 17/5

Rivière-du-Loup

Ciel variable 19/7

Chicoutimi

Ciel variable 17/5

Ennuagement 17/5

La Tuque

Ennuagement 20/5

Trois-Rivières

Ennuagement 19/5

Thetford

Ciel variable 20/7

Montréal

Averses 20/6

Sherbrooke

Ciel variable 20/7

Facteur de refroidissement

Vents (km/h) 10 5 0 -5 -10 -15 -20 -25 -30

température (°C) 10 9 3 -2 -7 -12 -17 -22 -27 -32

20 5 1 -7 -13 -19 -25 -31 -37 -43

30 1 -5 -11 -17 -24 -31 -37 -44 -50

40 -3 -9 -13 -20 -27 -34 -41 -48 -55

50 -5 -11 -15 -22 -29 -36 -44 -51 -58

ALMANACH QUOTIDIEN

Maximum hier: 14

Minimum hier: 9

Normale le jour: 12

Normale la nuit: 2

Record max. pour auj.: 20 1943

Record min. pour auj.: -6 1993

Neige (jusqu'à 13h00 hier)

Ce mois-ci: 0.0 cm

L'an dernier: 0.0 cm

Cet hiver: 0.0 cm

Hiver dernier: 0.0 cm

Indice UVB: 2.9

Coup de soleil (en minutes)

60 30 15 10

2 4 6 8 10

16 oct. 23 oct. 31 oct. 07 nov.

Lune: lever: 17h26 coucher: 04h50

États des routes — Info-travaux, 643-6830

DANS LE MONDE

Aujourd'hui	
Amsterdam	Averse 14/6
Beijing	Soleil 23/9
Berlin	Nua. 11/2
Buenos Aires	Pluie 20/13
Londres	Nua. 12/8
Los Angeles	Soleil 28/15
Madrid	Soleil 20/9
Mexico	Averse 24/12
Moscou	Pluie 10/4
New Delhi	Nua. 33/19
New York	Soleil 22/14
Paris	Nua. 13/6
Rome	Averse 21/9
Washington	Soleil 27/16

LES MARÉES

Sept-Îles		Rimouski	
06h30	H 2.7m	01h00	H 4.0m
06h50	H 0.3m	07h25	H 0.5m
13h00	H 2.6m	13h30	H 3.9m
19h10	H 0.2m	19h40	H 0.5m

LES MARÉES

Québec		Grandines	
00h30	H 0.3m	03h30	B 1.0m
05h20	H 5.2m	08h00	H 3.4m
13h05	H 0.2m	18h05	B 1.1m
17h50	H 5.1m	20h25	H 3.5m

LES MARÉES

Québec		Grandines	
01h25	B 2.8m	01h50	H 4.2m
07h35	B 0.2m	08h10	B 0.3m
13h45	H 2.9m	14h15	H 4.2m

LES MARÉES

Québec		Grandines	
04h30	B 0.3m	04h30	B 1.0m
05h20	H 5.2m	08h00	H 3.4m
13h05	H 0.2m	18h05	B 1.1m
17h50	H 5.1m	20h25	H 3.5m

LES MARÉES

Québec		Grandines	
01h25	B 2.8m	01h50	H 4.2m
07h35	B 0.2m	08h10	B 0.3m
13h45	H 2.9m	14h15	H 4.2m

LES MARÉES

Québec		Grandines	
04h30	B 0.3m	04h30	B 1.0m
05h20	H 5.2m	08h00	H 3.4m
13h05	H 0.2m	18h05	B 1.1m
17h50	H 5.1m	20h25	H 3.5m

LES MARÉES

Québec		Grandines	
01h25	B 2.8m	01h50	H 4.2m
07h35	B 0.2m	08h10	B 0.3m
13h45	H 2.9m	14h15	H 4.2m

LES MARÉES

Québec		Grandines	
04h30	B 0.3m	04h30	B 1.0m
05h20	H 5.2m	08h00	H 3.4m
13h05	H 0.2m	18h05	B 1.1m
17h50	H 5.1m	20h25	H 3.5m

LES MARÉES

Québec		Grandines	
01h25	B 2.8m	01h50	H 4.2m
07h35	B 0.2m	08h10	B 0.3m
13h45	H 2.9m	14h15	H 4.2m



Comment fait-on les bébés en France?

Le retour de Mireille Dumas. Trois fois par mois.

LA VIE À L'ENDROIT
CE SOIR 19 H 30

TV5

CHANGEZ
de Monde

MARDI SOIR À LA TÉLÉ

Réseau	Câb.	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
(2) (TQS)	13	Le Grand Journal 6337	Presse-citron	Flash 375	Fin du monde	Sonia Benezra	Salle d'urgence 15115	Cinéma: ULTIME VENGEANCE 1998	Grand Journal	Sports plus						
(3) (CBS)	21	Mad About You Seinfeld	News 85530		Evening News	Ent. Tonight	Jag 5337	Michael Hayes 8801	Dellavventura 8288	News	David Letterman 3896801					
(4) (TVA)	7	Les mordu 2795	Le TVA 8085	Piment fort	Ent/Cadieux 451713	Match de la vie 26849		Les machos 45135	Le TVA 99882	Le Poinj J 79424	Sports/Tirages Loto/Pub					
(5) (NBC)	23	Oprah 7213337	News	Nightly News	Jeopardy	Wheel of	NBC Baseball: séries éliminatoires - Équipes à confirmer 1001559									
(6) (R.-C.)	6	Journal suisse	Pyramide	Paris lumières Tout l'heure	Journal Fr 2	La vie à l'endroit 521288		Autant savoir	Jamais je ne l'oublierai 245356	Journal belge	Grands entretiens du cercle 3133424					
(7) (CBC)	12	The Simpsons	Fresh Prince	Newswatch 36288	Riverdale 5249	Undercurrents	Market Place	Venture	The Fifth Estate 68801	The National/CBC News 78288	National Update	Newswatch	Late Night 61629080			
(8) (TQ5)	8	Mad About You	Tête de l'emploi	Québec ce soir 20240	Virginie 40630	La facture	Bouscotte 66085	Soul Man	Home Improv.	Hitler & Diller	W-Five 94240	CTV News	Pulse/Sports	Keenen Ivory Wayans		
(9) (TQ5)	8	Mad About You	Seinfeld	Pulse 28882	Ent. Tonight	Just Shoot Me	Pierre Bourgault 11511	Soul Man	Home Improv.	Hitler & Diller	W-Five 94240	CTV News	Pulse/Sports	Keenen Ivory Wayans		
(10) (GLOBAL)	3	The Young	Global News	Frasier 265559	National News	The Simpsons	Ready or Not	Mad About You	Dharma & Greg	Frasier	3re Rock	NYPD Blue 604424	Sportsline	Global News	Hercules 1858221	
(11) (ABC)	22	M*A*S*H	The Simpsons	News 49733	ABC News	Frasier 40612	Grace Under	Home Improv.	Soul Man	Home Improv.	Hitler & Diller	NYPD Blue 87578	News/M*A*S*H	Nightline	Politically Incorrect	
(12) (PBS)	20	C. Sandiego?	Bill Nye	ITN News	Nightly Report	The Newshour 524795	Masterpiece Theatre: The Mill On The Floss 544559					Peak Practice/Operas 10 Min.	Black Adder	Charlie Rose 911627		
Canal D	31	L'homme de fer 55567085	Animalier 3557849	Les bombes	Le Mix	Janet Jackson	Musique vidéo 185356					Alerte dans l'espace 6773066	Cinéma: SCORPIO 5995191			
MusiquePlus	30	La course 745191														
Musimax	32	14h-Collection 4202998	Country Max 9804795													
RDI	19	Aujourd'hui 4527172	Euronews	Capital actions	Le Monde ce soir 8156207											
RDS	33	Tour de chasse	Volleyball de plage 194004	Sports 30 mag 444511												
Télé-Mag	24	Animalerie	Plein sourire	Billard Québec	Colt passion	Santé/long vie	Portrait de...	Jardiner avec...	Justice et...	Virage	Virage Plus	Avenir financier	Cuisine et culture			

FERRÉ ET ARMANI

Une vision sereine et délicate de la femme



Armani



Ferré

FRANÇOISE KADRI
Agence France Presse

■ MILAN, Italie — Deux des plus grands noms du prêt-à-porter italien, Gianfranco Ferré et Giorgio Armani, ont présenté mercredi à Milan (nord) leurs collections printemps-été 1998, porteuses d'une vision sereine et délicate de la femme.

L'intention de Ferré, qui a quitté Dior en décembre 1996 pour se consacrer à sa propre griffe créée en 1978, était de montrer une femme qui «cherche l'aventure, mais éprouve un besoin de protection affective, comme une longue étreinte, une délicate caresse».

La collection est née d'une série d'impressions: «un scintillement d'eau à travers le sable, plages d'Europe, Nice ou Venise, brise soudaine d'air tiède, une vague atmosphère romantique qui s'évapore, s'allège, s'attendrit...»

Une atmosphère très prisée par les célébrités invitées par Ferré: la chanteuse Ornella Vanoni, les actrices Milva et Anna Galliena et Marie-Béatrice de Savoie, fille du dernier roi d'Italie.

La femme imaginée par le styliste aime les contrastes et n'hésite pas à voler les costumes de l'élue de son cœur, pour y ajouter une bonne touche de féminité et de séduction.

Le tailleur est bien construit, mais souple, avec une veste descendant jusqu'au genou et un pantalon à ceinture basse. Fluide et évasé vers le bas, il est découpé pour danser autour du corps. Les rayures sont comme toujours de sortie, mais aussi les couleurs inspirées des sahariennes des voyageurs.

Le buste et le dos sont tour à tour cachés ou dévoilés

Le buste et le dos sont tour à tour cachés ou dévoilés et le chemisier d'organza ou de voile de coton est petit et léger. À chaque souffle de vent, on voit apparaître le corps sous une grande salopette en toile de parachute.

Les jupes très courtes ou très longues soulignent la fragilité de la jambe. Pour le soir, la femme Ferré aime le taffetas, les robes à corolle et à longue traîne.

Ferré utilise le lin pour les chemisettes, du chambray pour les pantalons, mais aussi le nylon doublé d'organza, du python rose pour des gilets ou du jean orné de bandes pour d'autres pantalons. La chaussure est basse ou très haute, à pointe effilée «comme l'avant d'un Concorde».

Même sens de l'harmonie, du souci du détail et du tissu chez Armani qui présente «une créature androgyne au féminin, une femme qui prend chez l'homme son goût en matière de vêtements».

«Une veste d'homme sur la poitrine nue d'une femme est l'une des choses les plus sexy», indique le couturier à la fin du défilé. Armani pense à une femme «qui refuse la fascination facile de l'exhibitionnisme» et retrouve «une at-

titude éduquée, détendue et relaxante».

De jour, elle marie une veste à épaules naturelles souple comme un chemisier ou de coupe plus masculine ou à épaules prononcées et grands revers, à des pantalons sans pinces et amples.

Les tissus sont raffinés avec des shantings de soie opaques, des soies imprimées qui illuminent les couleurs sophis-

tiquées et sombres choisies: le marron, le bleu, le vert et le gris perle ou l'aigue-marine rappelant l'eau.

Pour le soir, contrastes et transparence entre des morceaux (le pantalon en alternance avec le chemisier-veste) brodés de jais, de petites perles, de cristaux dessinant des fleurs stylisées ou d'impalpables libellules.

Armani, qui avait pour invitées de marque les actrices Claudia Cardinale et Sophia Loren, reconnaît s'être inspiré de Greta Garbo et Marlène Dietrich et de leurs blouses de satin à motifs chinois des années 30, «une époque merveilleuse pour la femme».

Collection automne/hiver

WEILL
Paris

Un superbe choix de manteaux 3/4 coordonnés selon vos besoins avec jupes, pantalons ou tailleurs.

Coloris : brun - vert - noir - camel et marine
Toutes taxes incluses dans les prix

Simone Paris
LE PRÊT-À-RAVIR

2648, Chemin Ste-Foy
Ste-Foy
(près de L'Hôpital Laval)
656-1902

IL RESTA DE LA PASTA

Pour les vrais amateurs de pâtes, l'Italie est en fête au Ristorante Il Teatro!

Choisissez votre trio parmi les 20 plats de pâtes savoureux pour seulement **10\$**

Du dimanche au jeudi, le midi comme le soir.



RISTORANTE
IL TEATRO
Le resto du Capitole

694-9996

Service de valet
Stationnement gratuit

La coiffure Diana en hommage à Lady Di

SYLVIE CORRIVEAU
Collaboration spéciale

Le coiffeur de Québec, Mario Létourneau, qui célébrait vendredi dernier le premier anniversaire de son salon de coiffure, a voulu faire les choses de façon princière en lançant la coupe Diana en hommage à Lady Di.

«Déjà avant son accident, je trouvais la princesse Diana resplendissante et heureuse. Je cherchais une idée, un concept pour lancer une nouvelle coupe prête-à-porter, que les femmes pourraient facilement recoiffer et modifier», raconte le coiffeur, qui a reçu par hasard à son salon de Sillery une nouvelle cliente dont le visage avait une similitude avec celui de Diana. Le défilé fut instantané. Cette jeune femme, qui passe une grande partie de sa vie dans un château, n'est pas véritablement une châtelaine, bien qu'elle y accueille les grands de ce monde. Notre Lady Di québécoise, Virginie Cossette, travaille comme réceptionniste au Château Frontenac et reçoit depuis un mois d'excellents commentaires sur sa nouvelle coiffure, a-t-elle indiqué au SOLEIL.

S'inspirant de la coiffure de la princesse, le coiffeur a affiné la frange, dégradé la coupe en carré et travaillé la couleur en deux teintes, un châtain blond avec mèches blondes «bébé» pour un effet plus nuancé. Bien que son salon fête sa première année d'existence, le styliste de la coupe Diana n'est pas un novice de la coiffure.



La coupe Diana créée par le coiffeur Mario Létourneau.

Mario Létourneau coiffe depuis plus de 20 déjà et a été, jusqu'à l'ouverture de son salon éponyme en octobre 1996, directeur artistique du salon Marcel Pelchat. Faisant cavalier seul depuis un an, Mario souhaite maintenant se bâtir une équipe et se donne comme défi d'intéresser une grande maison de produits coiffants. «J'aimerais devenir le coiffeur derrière l'image d'un produit. Travailler un concept. J'aimerais être celui qui crée une coiffure pour mieux promouvoir un shampooing ou une coloration», explique-t-il. Avec la coupe Diana, Mario désire offrir de la nouveauté à sa clientèle, mais aussi, qui sait, attirer l'attention d'une maison comme l'Oréal ou Clairol. Et pourquoi pas...! Les rêves deviennent parfois réalité.

**« En 8 semaines
j'ai perdu
12 cm de taille
9,5 cm des hanches**

**C'est incroyable
tout ça, grâce à la
haute technologie du
Centre de Santé
Minceur!**



**Sylvie Rodrigue
de Ste-Foy
a perdu
22 livres!**

PRODUITS 100% naturel



**Perdez de 3 à 9 livres
en 7 jours
grâce à la cure
Consultation gratuite**



CHARLESBOURG

5340, 1re Av.
623-7946

LÉVIS

5101, boul. de la Rive-Sud (face à l'Hydro-Québec)

838-5205

STE-FOY

1101, de l'Église (face à l'hôtel de ville)

650-2282

60 cliniques au Québec

Cours de conseiller(ère) minceur (171 h).

Débutant bientôt à Québec.

Informez-vous

Franchises disponibles

1-888-457-7643

PRÉMONT FORGUES

Un choix incomparable
de manteaux de drap

**La plus grande
sélection à
Québec**

- ◆ cachemire
- ◆ laine
- ◆ alpaga
- ◆ pelisse
- ◆ thermoloft
- ◆ microsuède
- ◆ microfibre
- ◆ cuir
- ◆ agneau retourné
- ◆ fourrures

Profitez de
notre plan
**Mise
de
côté**

Choisissez
votre manteau
maintenant
et prenez-en
livraison
quand le
froid arrivera.



Place de la Cité
Ste-Foy 654-3660

La première Boutique Nike



**à Québec
dès le 16 octobre**

**sports
experts®**

**Galeries de la Capitale
627-0062**

ARTS SPECTACLES

Pharaonique Hibernia!

Sauf ceux de Télé-Québec et de Canal D, les relationnistes des stations de télévision sont des paresseux. Cet excellent journal que vous êtes en train de lire est le seul qui consacre une rubrique hebdomadaire aux bonnes émissions de télévision à venir. Encore faut-il que les télédiffuseurs jouent le jeu et m'adressent des vidéo-cassettes. Que je regarde le samedi et le dimanche.

Aujourd'hui, presque rien à me mettre sous la dent. Tout juste deux émissions à visionner. Magnifique fin de semaine pour moi mais pour vous, les lecteurs, la ceinture!

Jeudi, à 19h, le Canal D diffusera un saisissant documentaire sur Hibernia dans le cadre de l'émission *Aux frontières de l'inaccessible*. Bourrée d'électronique et servie par 280 techniciens, cette gigantesque masse de béton aura coûté 16 milliards \$. Tout ça, pour pomper 150 000 barils de brut par jour dans les champs pétrolifères des Grands bancs. Pendant 19 ans. C'est, dit-on, le plus gros outil qui ait jamais été fait sur terre. Un bidule à l'égal des pyramides d'Égypte ou de la grande muraille de Chine. Rien de moins.

Formidable symbole de la suprématie de l'homme sur la nature la plus hostile qui soit, cette plate-forme a été conçue pour résister aux assauts de vagues de 29 mètres de haut et aux coups de boutoir d'icebergs vieux d'une centaine d'années et déplaçant six milliards de tonnes. Le secret? La qualité des 570 000 tonnes de béton coulées dans cette structure à embase-poids. Sous la supervision du meilleur expert en la matière, le norvégien Rolf Walum.

En un mot comme en mille, Hibernia est un extraordinaire projet. Et encore, le mot extraordinaire est faible: Hibernia est un pharaonique projet! Dont rend superbement compte le reportage de Christine Alevizakis.

SO WHAT, SHAKESPEARE

Bien franchement, je ne sais trop quoi penser d'un volumineux document de Jean-Claude Coulbois que Télé-Québec a inscrit à l'horaire ces deux prochains samedis, à 19h. Ça s'appelle *Un miroir sur la scène*. Au total, 107 longues et denses minutes pour un «regard sur la création théâtrale québécoise des 30 dernières années». Une singulière anthologie qui, en somme, se situe très exactement à la croisée des chemins de la mission éducative et culturelle de notre petite télévision d'État.

Au risque de passer pour un épais aux yeux d'une poignée d'exégètes, je dirai que ce «miroir» est terriblement nombriliste et complaisant. Révolution tranquille et tout le kit. Baba cool, quoi. À la limite, un discours d'anciens combattants qui ont fait la Crise d'octobre comme d'autres, ailleurs, ont fait le Vietnam ou l'Algérie.

Il y a une réalité, tout de même: le Québec contemporain a su s'inventer une dramaturgie. Forte et dérangeante. Qui, avec son langage de pouilleux, comme disait P. E. Trudeau, a grandement contribué à réveiller un petit peuple assoupi. Assoupi et colonisé. Vu ainsi, Jean-Claude Germain a mille fois raison de dire: «On s'en fout de Shakespeare. So what, Shakespeare...» Et Robert Lepage a mille fois raison d'ajouter: «Au Québec, plus qu'ailleurs, le théâtre a un impact sur la société. C'est encore une arme très forte ici, un lieu de débat. Ailleurs, c'est rendu une activité mondaine».

UNE ÉPOQUE DE RUPTURE

Rien de plus chiant que les donneurs de leçons. D'habitude de sarcastique mais drôle, Guy Fournier a endossé l'habit étriqué du rabat-joie mondain et moralisateur. D'abord au gala des Gémeaux, il y a huit jours, puis devant la mère Bombardier, dimanche soir à Radio-Canada. Pour chiquer la guenille: il y a trop de stations de télévision et il y a trop d'auteurs qui écrivent n'importe quoi. Gna gna gna.

Guy Fournier a fait une longue et une juteuse carrière d'auteur télévisé à Radio-Canada et à Télé-Métropole. À une époque où il n'y avait que ça. Quand les Pouliot ont lancé Quatre Saisons, il y a une dizaine d'années, il était encore du party. Pour notre plus grand plaisir.

Aujourd'hui, grâce aux nouvelles technologies et grâce aux nouvelles règles de financement de la production, l'industrie de la télévision est en plein boom. Au bénéfice des jeunes créateurs. En télévision comme dans le reste, force est de constater que nous traversons une période de rupture. Place à d'autres générations, place à d'autres façons de faire. Au lieu de s'en réjouir, le bonhomme Fournier baboune. Quel dommage...

EN QUELQUES MOTS

Deux modestes choses pour terminer. D'abord celle-ci, qui intéresse un nombre fort restreint de pèlerins: le 10 novembre, c'est Hélène Parent qui remplacera Denis Simard à la direction de Radio-Canada à Rimouski. Madame Parent a fait sa marque dans le milieu bas-laurentien des communications. Notamment à la télévision communautaire de la Matapédia, de 1979 à 1984, et à Télé-Québec, depuis 1987. Denis Simard, lui, ira diriger CBOF, la radio de Radio-Canada à Ottawa. Où il retrouvera le collègue Pierre-Paul Noreau, qui a déserté ce distingué journal pour aller faire la revue de presse à CBOF.

Ensuite celle-là: pourquoi Radio-Canada gaspille-t-elle des bidous en assignant son correspondant à Toronto à la présentation des nouvelles le week-end?

Maxence Bilodeau, à la présentation des nouvelles télévisées à Montréal, le temps d'une fin de semaine? Avisés gestionnaires de notre coûteuse télévision d'État, avez-vous bien regardé derrière les colonnes, dans le fond des placards, sous les escaliers, à la cafétéria? N'y a-t-il vraiment personne dans la pétardière montréalaise qui fasse l'affaire?

Si toute la boutique est gérée à l'avenant, quel prodigieux gaspillage de ressources ce doit être!

EN BREF

Anne-Claire Poirier honorée

«**T**u as crié: Let Me Go», de la cinéaste québécoise Anne-Claire Poirier, a remporté, hier, le prix du meilleur documentaire au 16^e Festival international du cinéma de Vancouver. Le documentaire de Mme Poirier, écrit avec la collaboration de Marie-Claire Blais, reconstitue la quête d'une mère désirant recréer les derniers moments de la vie de sa fille (celle de la cinéaste), morte d'une surdose d'héroïne. Le prix pour le meilleur film canadien a été décerné au cinéaste néo-écossais Thom Fitzgerald pour *The Hanging Garden*, qui a aussi reçu le prix du public. Le prix Téléfilm Canada remis au meilleur jeune cinéaste de l'Ouest canadien est allé à Gary Burns pour *Kitchen Party*. (PC)

Michener téméraire

L'écrivain James A. Michener, 90 ans, a décidé d'abandonner son traitement vital de dialyse aux reins. Selon Linda Milanese, porte-parole du James A. Michener Art Museum, en Pennsylvanie, le célèbre et prolifique auteur a pris cette décision la semaine dernière. Son état de santé est resté stable depuis. «Toute sa vie, il a respecté la presse et ce qu'elle avait à faire, a ajouté M. Kings. Il demande maintenant que la presse respecte sa vie privée.» L'œuvre de Michener est composée de 40 ouvrages. Son dernier, *A Century of Sonnets*, a été publié récemment. Parmi ses grands succès littéraires, *Tales of the South Pacific*, gagnant du Prix Pulitzer en 1948. (AP)

22 M\$ pour un Klimt

Un tableau du peintre autrichien Gustav Klimt a été vendu la semaine dernière à Londres par Christies pour la somme record de 22,4 M\$US, inégalée depuis neuf ans. L'œuvre intitulée *Le château de Kammer à Attersee*, a été réalisée en 1909. Elle représente une maison de campagne noyée dans la verdure, que l'artiste a fréquentée jusqu'en 1916, deux ans avant sa mort à 56 ans. Le prix de vente initial était de 6 M\$ mais les enchères ont flambé, mettant aux prises deux acheteurs, l'un dans la salle et l'autre anonyme, au téléphone, qui l'a emporté. (AFP)

COTES D'ÉCOUTE NIELSEN

Top 30 des émissions francophones
Semaine du 22 au 28 septembre

Émission	Réseau	Nombre de téléspectateurs*
1 Omertà II	SRC	1 604 000
2 La petite vie	SRC	1 415 000
3 4 et demi...	SRC	1 251 000
4 Bouscotte	SRC	1 073 000
5 Ent'Cadieux	TVA	1 008 000
6 Sous le signe du lion	SRC	991 000
7 Maman chérie	SRC	967 000
8 Fort Boyard	TVA	935 000
9 J. E.	TVA	934 000
10 La poule...	TVA	869 000
11 Monopoly	TVA	837 000
12 L'Écuyer	SRC	833 000
13 TVA édition 18h	TVA	822 000
14 Vie est un sport...	TVA	816 000
15 Histoire vraie	TVA	806 000
16 Virginie	SRC	801 000
17 Le volcan tranquille	SRC	778 000
18 Piment fort	TVA	766 000
19 Match de la vie	TVA	741 000
20 La facture	SRC	702 000

21 Cinéma Provigo Dave, prés. d'un jour	TVA	683 000
22 ... ce soir	SRC	641 000
23 Beverly Hills Le feu de l'enfer	TVA	633 000
24 Place Melrose	TVA	620 000
25 Ciné-extra Vibrations	TVA	604 000
26 Le poing J	TVA	599 000
27 TVA édition réseau	TVA	591 000
28 Cinéma du vendredi Le feu de l'enfer	TVA	588 000
29 Ciné-extra La famille parfaite	TVA	583 000
Diana, sa vraie hist.	TVA	583 000

* Auditoire moyen par minute, chez les téléspectateurs de 2 ans et +

Source: Recherche média Nielsen INFOGRAPHIE, LE SOLEIL

CINÉMA MIDY-MINUIT
252, ST-JOSEPH, 522-2828

SEXE
2 NOUVEAUX FILMS CHAQUE SEMAINE

Arizona Gold Les déesses enclées
(SPÉCIALITÉ EXPLICITE)
Programmation disponible sur appel

VIDÉOS XXX
A DES PRIX IMBATTABLES



Trois membres de Jethro Tull: Martin Barre, Dave Pegg et Ian Anderson.

CRITIQUE

Intemporel!

Jethro Tull soulève ses fans au Grand Théâtre

MICHEL BILODEAU

Collaboration spéciale

QUÉBEC — Intemporel Jethro Tull! Hier soir au Grand-Théâtre, sans aucun nouveau disque en poche, la troupe de Ian Anderson a soulevé ses fans avec un énergique survol de trois décennies bien remplies.

Il y avait cinq ans (eh oui déjà!) que Ian Anderson et ses acolytes ne nous avaient pas visité. Pas surprenant alors que les billets pour les concerts d'hier et de ce soir au Grand-Théâtre se soient envolés assez rapidement.

Une période pendant laquelle le groupe a été peu prolifique, le plus récent CD *Roots To Branches* est paru il y a deux ans, mais Jethro Tull fait partie de cette catégorie de groupes qui n'a pas vraiment besoin de nouveau disque à promouvoir pour prendre la route et remplir les salles.

On vient voir Jethro Tull, point à la ligne. Un groupe qui fait fi du temps et des modes, et dont la musique (lieu de rencontre de rock, folk, jazz et musique progressive) rallie plus d'une génération, comme on pouvait le constater hier soir.

Pour cette tournée, c'est le 25^e anniversaire de la parution du classique *Thick As A Brick* qui a servi de prétexte.

Ce qui, évidemment, ne pouvait que plaire aux admirateurs de longue date qui étaient pour ainsi dire assurés d'une version assez substantielle d'une des pièces maîtresse de la formation britannique.

Pièce que, curieusement, Ian Anderson n'a pas gardé dans sa manche pour le rappel, mais qu'il

a plutôt livrée en tout début de soirée! Avec le succès qu'on imagine.

Tout comme, incidemment, deux autres pièces-jalons, *Bourrée* et surtout l'incontournable *Aqualung*, qu'il propose pour couronner la première partie du concert.

Une lecture, tout comme celle notamment de *Nothing Is Easy*, qui donnera un peu de fil à retordre à un Ian Anderson qui, manifestement, ne peut pas «pousser» sa voix comme par le passé, mais qui nous donnera une foute de bonne occasion d'apprécier le jeu de son éternel complice Martin Barre, qui brillera d'ailleurs à plus d'une occasion.

Si Ian Anderson a quelques problèmes de voix, il est par contre toujours aussi loquace lorsque vient le temps de souffler, et il n'a définitivement rien perdu de son humour, comme on a pu le constater à maintes reprises.

Notamment lorsqu'il a fait remarquer aux spectateurs qu'une de ses compositions datant de 1969 (*We Used To Know*) ressemblait étrangement à *Hotel California* des Eagles... et qu'il attendait toujours ses droits d'auteur!

Le ménestrel avait bien d'autres atouts dans son jeu pour la seconde partie de la soirée: *Songs From The Wood*, *Nothing Is Easy* (on en redemandait), *My God et Locomotive Breath* (avec une intro spéciale un peu à la Mike Oldfield). Des versions à vous refiler des frissons dans le dos et qui donnent la pleine mesure de cette solide formation. Des «vétérans» encore bien verts qui s'en donnent à cœur joie pour le plus grand plaisir de ses admirateurs.

CINÉMAS CINÉPLEX ODÉON

LE LAURENTIEN ciné MARDI ET 500\$
Des Grands et Le Bourgneuf 622-1077 RABAI MERCREDI
TOUTE LA JOURNÉE

PLACE CHAREST MARDI TOUTE LA JOURNÉE: 2.99\$
Du Pont et Boulevard Charest 529-9745 MERCREDI EN MATINÉE: 2.99\$
MERCREDI EN SOIRÉE: 4.99\$

CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

GRANDIOSE, HYPNOTISANT!
EXTRAORDINAIRE, ÉMOUVANT ET
VISUELLEMENT STUPEFIANT

BRAD PITT
SEPT ANS
AU TIBET

version française de SEVEN YEARS IN TIBET
CONSULTEZ LA CHRONIQUE
CINÉMA DU JOURNAL

La FIEVRE du MARDI et 500\$
LES CINÉMAS FAMOUS MERCREDI
PLAYERS TOUTE LA JOURNÉE

GALERIES DE LA CAPITALE 12
5401 boul. des Galeries 628-2455

L'HOMME FUSÉE (G) 1:00-3:10-5:15-7:20-9:25
LE MANDAT (13+) 1:25-3:55-7:20-9:55
KISS THE GIRLS (13+) 7:20-9:55
LOS ANGELES INTERDITE (16+) 7:00-9:55
LE PACIFICATEUR (13+) 7:00-9:55
L'APPARTEMENT (G) 7:30-9:50
DÉMI-TOUR (16+) 7:00-9:45
LE POT AUX ROSES (G) 7:25-9:30
MARIAGE DE MON MEILLEUR AMI (G) 5:00-7:20-9:40
ET TOMBENT LES FILLES (13+) 1:15-3:45-7:15-9:50
DE BEAUX LENDIMAINS (G) 1:30-4:15-6:55-9:20
G.I. JANE VI (13+) 1:20-4:10-7:10-9:45

STE-FOY 3 2500 boul. Laurier
656-0592

SEPT ANS AU TIBET (G) 7:00-9:45
THE ASSASSINMENT (13+) 7:20-9:55
AU BORD DU DÉSASTRE (13+) 7:20-9:55

VOTRE AGENDA DU 14

ENVOYEZ VOS COMMUNIQUÉS, CINQ JOURS AVANT PUBLICATION, À:

Ginette Casteau / LE SOLEIL
C.P. 1547, succ. Terminus
925, chemin Saint-Louis
Québec G1K 7J6
Tél: 686-3489 — Fax: 686-3374

COURRIEL: agenda@lesoleil.com

CINÉMA

*Les chiffres indiquent la valeur artistique de l'œuvre: (1) chef-d'œuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) pauvre; (7) minable. *Les cotes sont fournies par l'Office des communications sociales; elles peuvent différer de celles des critiques du SOLEIL.

CINÉPLEX CHAREST (529-9745). **Sept ans au Tibet** (1) 13h15, 16h, 19h, 21h45 (G). **Le pot aux roses** (4) 14h15, 16h20, 19h15, 21h20 (G). **La conciergerie** (5) 13h50, 19h10 (13 ans). **Demi-tour** (5) 16h25, 21h40 (16 ans). **Los Angeles interdite** (4) 13h20, 16h05, 18h50, 21h40 (16 ans). **Au bord du désastre** (4) 13h30, 16h, 19h, 21h30 (13 ans). **Et tombent les filles** (5) 14h15, 16h35, 19h20, 22h (13 ans). **Jouer avec la mort** (4) 13h45, 16h30, 19h15, 21h55 (G). **Le pacificateur** (5) 14h, 16h45, 19h25, 21h55 (13 ans). Adm. mardi 2,95\$.

CLAP (650-CLAP). ***La vérité si je mens** (4) 11h45, 19h20 (G). ***La conciergerie** (5) 12h, 16h45, 21h35 (13 ans). ***Marquise** (4) 12h15, 17h, 21h45 (G). ***Mauvais genre** (1) 13h45, 17h30 (1). ***Western** (3) 14h10, 19h (G). ***Soleil** (1) 14h40, 19h30 (1). ***La femme défendue** (3) 15h30, 21h20 (13 ans). Adm. mardi 5\$. Moins de 14

ans et plus de 50 ans: 4,50\$.

GALERIES DE LA CAPITALE (628-2455). **De beaux lendemains** (3) 13h30, 16h15, 18h55, 21h20 (G). **L'homme fusé** (1) 13h, 15h10, 17h15, 19h20, 21h25 (G). **Et tombent les filles** (5) 13h15, 15h45, 19h15, 21h55 (13 ans). **Le mandat** (5) 13h25, 15h55, 19h20, 21h55 (16 ans). **G.I. Jane** (5) v.f. 13h20, 16h10, 19h10, 21h45 (13 ans). **Demi-tour** (5) 19h, 21h45 (16 ans). **Kiss the Girls** (5) 19h20, 21h55 (13 ans). **Los Angeles interdite** (4) 19h, 21h55 (16 ans). **Le pot aux roses** (4) 13h, 15h10, 19h25, 21h30 (G). **Le pacificateur** (5) 19h, 21h35 (13 ans). **L'appartement** (4) 19h30, 21h50 (G). **Le mariage de mon meilleur ami** (4) 17h, 19h20, 21h40 (G). **Georges de la jungle** (5) 15h (G). **Hercule** (5) 13h (G). ***Deux pour un** avec **Hercule** et **Georges de la jungle** débutant à 13h. Adm.: mar. mer. 5\$.

LAURENTIEN (622-1077). **Sept ans au Tibet** (1) 13h, 15h50, 19h, 21h50 (G). **Seven years in Tibet** (1) v.o.a. 13h05, 15h55, 19h05, 21h55 (G). **Jouer avec la mort** (4) 13h, 13h30, 16h, 16h30, 19h, 19h20, 21h40, 22h (G). **The Game** (4) v.o.a. 13h10, 16h10, 19h, 21h40 (G). **Au bord du désastre** (4) 13h15, 13h45, 15h50, 16h20, 19h05, 19h30, 21h30, 22h (13 ans). **The Edge** (4) v.o.a. 13h15, 19h15 (13 ans). **La femme défendue** (3) 13h30, 15h40, 19h25, 21h35 (13 ans). **The Peacemaker** (5) v.o.a. 13h30, 16h25, 19h20, 21h55 (13 ans). **U-Turn** (5) v.o.a. 13h10, 16h10, 19h10, 21h45 (16 ans). **L.A. Confidential** (4) v.o.a. 15h45, 21h45 (16 ans). **Tobey le joueur étoilé** (6) 13h20, 15h30 (G). **La conciergerie** (5) 19h15 (13 ans). **Contact** (4) v.f. 21h35 (G). Adm. mar. mer. 5\$.

LIDO (837-0234). **Sept ans au Tibet** (1) 18h40, 21h15 (G). **L'homme fusé** (1) 19h, 21h15 (G). **Le pacificateur** (5) 18h45, 21h15 (13 ans). **Au bord du désastre** (4) 18h45, 21h15 (13 ans). **Et tombent les filles** (5) 18h45, 21h15 (13 ans). **Jouer avec la mort** (4) 18h40, 21h15 (G). Adm. Lun. au jeu. 5,50\$; 12 ans et moins (sauf films cotés 13 ans+) et plus de 65 ans: 3\$.

PARIS (694-0891). **Les hommes en noir** (4) 14h15, 19h15 (G). **Air Force One** (5) 16h15, 21h15 (13 ans). **Le cinquième élément** (4) 14h, 19h (13 ans). **Kull le conquérant** (5) Mar. 16h30, 21h30 (13 ans). **Argent comptant** (5) Mar. 14h, 19h30 (13 ans). **Air bagnard** (5) Mar. 16h, 21h30 (16 ans). Adm.: mardi 1\$.

SAINT-FOY (656-0592). **Sept ans au Tibet** (3) 19h, 21h45 (G). **Au bord du désastre** (4) 19h10, 21h35 (13 ans). **The Assignment** (5) 19h20, 21h55 (13 ans). Adm.: mar. mer. 5\$.

ALOUETTE, St-Raymond (418 337-2465). **Microcosmos** (2) Mar. 19h30 (G). Adm. mar. mer. 4,50\$; enfants: 3\$.

IMAX-LE THÉÂTRE

LS: CITÉ DE L'ESPACE. Tous les jours 10h, 12h, 14h, 16h. Tarifs: adultes 9\$, 60 ans et plus et 12 à 17 ans 8\$, 4 à 11 ans: 7\$. **SUPER SPEEDWAY**. Tous les jours 11h, 13h, 15h. Tarifs: adultes 8\$, 60 ans et plus et 12 à 17 ans: 7\$, 4 à 11 ans: 6\$. Programme double en soirée. Tous les jours: 17h, 19h, 21h; samedi: 17h, 19h, 21h, 23h. Tarifs: adultes: 12,75\$; 60 ans et plus et 12 à 17 ans: 11,75\$; 4 à 11 ans: 8,75\$. Gratuit pour enfants de 3 ans et moins occupant le même siège que l'accompagnateur. Prix spéciaux pour groupes de 20 personnes et plus. Certificats-cadeaux disponibles. Réservation sur cartes Visa et Mastercard: 627-4668 et sur Billetech. Rens. 627-IMAX, 1 800 643-IMAX.

(publicité)

INTERNET

Des écrans de veille très spéciaux

On classe ça dans la catégorie des sites utiles. Annette Hamilton, réalisatrice de AnchorDesk, a déniché pour vous 10 écrans de veille particulièrement saisisants. Il y en a pour les systèmes d'exploitation Windows 95, 3.1 et pour Mac. Un écran de veille est une dernière périsseable sur les ordinateurs parce qu'il s'en fabrique à la tonne. Quand on peut tomber sur une composition particulièrement raffinée, elle peut durer longtemps.

http://www.zdnet.com/anchordesk/story/story_1331.html

THÉÂTRE

AGNÈS DE DIEU, de John Pielmeier. Mise en scène: Philippe Soldevila. 20h. Théâtre de la Bordée, 1143 rue Saint-Jean. Rens. 694-9631 et Billetech.

LA MORT D'UN COMMIS-VOYAGEUR, d'Arthur Miller. Mise en scène: Michel Nadeau. 20h. Grand Théâtre. Rens. 643-8131.

SPECTACLES

JETHRO TULL. 20h. Grand Théâtre. Rens. 643-8131.

THE AGE OF ELECTRIC ET ZUCKERBARY. Au Kashmir, 1018 rue Saint-Jean.

MUSIQUE

CONCERT-O-LUNCH. 12h. Café-spectacles, Palais Montcalm. Rens. 670-9011. Gratuit (apportez votre lunch).

TRÉSORS SYMPHONIQUES. Concert dirigé par Kees Bakels. Avec Louis Lortie, piano, Yehonatan Berick, violon, Antonio Lysy, violoncelle. Au programme: Beethoven (Ouverture Les Ruines d'Athènes, et Triple Concerto); Liszt (Fantasies sur les Ruines d'Athènes de Beethoven); Mendelssohn (Concerto pour violon, piano et cordes en ré mineur). À 20h, au Palais Montcalm. Billets: 12\$ à 25\$. Rens. 670-9011.

CONFÉRENCES

SOCIÉTÉ D'HORTICULTURE ET D'ÉCOLOGIE DE CHARLESBOURG. Soirée mensuelle et conférence sur les nouvelles annuelles pour 1998, par Yves Thibault. À 19h30, au Centre culturel et communautaire de Charlesbourg, boul. Henri-Bourassa (ancien hôtel de ville).

CARREFOUR FAMILLES MONOPARENTALES DE CHARLESBOURG. «L'autre miroir de soi», par Johanne Fournier, psychothérapeute. À 19h30, Centre de réadaptation La Trade, 9080, boul. du Jardin. Adm. 5\$, membres: 2\$. Inf. 623-4509.

ORDRE MONDIAL, RÉSISTANCES MONDIALES, avec A. Drainville. 19h30, au local du comité populaire St-Jean-Baptiste, 910, de la Chevrotière. Gratuit.

SOURCES VIVES FAMILLES MONOPARENTALES DE BEAUPORT. «Rencontre intérieure comment?», par M.-Pauline Rousseau. 19h30, pav. Royal, 3365, ch. Royal, Beauport. Coût: 2\$. Inf. 667-8121.

MORALE ET POLITIQUE, de Arnaud De Lassus. 19h30, Au Wandlyn, 2955 boul. Laurier. Entrée libre.

GÉNÉALOGIE. Conférence par Isabelle Leduc, à 19h30, bibl. Félix-Leclerc, 1130 Pie-XI, Val-Bélair. Coût: 5\$.

REPTILIAS. Conférence sur les reptiles et amphibiens à 19h30, au domaine Maizerets, 2000 boul. Montmorency.

LES PASSIONS DU RISQUE, par David Le Breton. 11h30, salle 3110, pav. de Koninck, U. Laval.

DÉBAT. «La science dans la postmodernité» avec Freitag & O. Clain. 16h. Salle Multimédia, pav. Desjardins, U. Laval.

RÉUNIONS

OASIS CENTRE FEMMES DE BEAUPORT. Après-midi en musique avec Colombe Dufour, à 13h30, au 2, rue Fargy. Coût: 5\$. Inf. 666-7947.

CLUB TOASTMASTER. «L'art de parler en public». Dîner à 12h au Patriarche, 17, rue St-Stanislas. Inf. 627-0964. Dîner, déjeuner à 7h Chez Cora, 1020, route de l'Église, Ste-Foy. Inf. 831-8011.

NOUVEAU DÉPART. Pour aider les femmes absentes du marché du travail ou en transition à franchir une nouvelle étape de vie. Mar. et jeu. 13h. Inf. 658-8033.

CLUB DES CHIFFRES ET DES LETTRES. À 19h30, Collège Mercier, 755 ch. St-Louis, Québec. Inf. 621-0133.

DEUIL APRÈS LE DÉCÈS. Groupe d'entraide pour les personnes ayant perdu un proche par décès. Les mardis à 13h, au 865-A, rue Myrand, Sainte-Foy. Inf. 681-0141.

CENTRE-FEMMES D'AUJOURD'HUI. Groupe d'entraide sur la violence «Je ne veux plus». 19h15, Atelier «Autodéfense et sentiment de sécurité». 13h30, Atelier «Art et conscience de soi». 19h. Au 1305, ch. Ste-Foy, local 202. Inf. 683-2548.

MAISON DE LA FAMILLE RIVE-SUD, 590 Saint-Georges, Lévis. 19h. Session de groupe «Créer une relation amoureuse sans dépendance». Coût: 12\$. Aussi, atelier «Comment se séparer sans nuire aux enfants». Coût: 2\$.

JOUEURS ANONYMES. Groupe d'entraide pour joueurs compulsifs. 19h30, Patro Laval, 145 rue Bigaouette, Québec. Tél.: 871-0131.

ÉMOTIFS ANONYMES. 20h. Gr. Harmonie, 302, boul. St-Joseph, Lévis. 19h30, Gr. Passeport d'Amour, Centre Charon, 525, boul. Hamel. Rens. 666-0256.

PHARMACODÉPENDANT. Gr. «Juste pour l'instant» pour les personnes qui ont des problèmes avec la consommation de médicaments. À 20h. Sous-sol du 390, 8e Rue.

ACTIVITÉS SOCIALES

CLUB DE MARCHÉ STE-MARIA-GORETTI. Départ à 19h du Centre des Loisirs, 7475 av. Paul-Comtois. Inf. 624-7890.

COMPAGNIE DES JEUNES RETRAITÉS DU PLATEAU DE CHARLESBOURG. Danse en ligne à 13h45, aux Loisirs du Plateau. Inf. 871-4646.

CARREFOUR LIBERTÉ. 2165, Robert-Giffard, Beauport. Cours de danse en ligne à 19h. Inf. 666-6611.

COURS DE DANSE SOCIALE. Centre Édouard-Lavergne, 390, Arago O., Québec. Inf. 686-1961.

CLUB RÉTRO DANSE. Cours de danse en ligne. 19h, au 4780, St-Félix, St-Augustin. Coût: 5\$. Inf.: 877-2557.

DANSE EN LIGNE À BOISCHATEL. Pratique à 19h30. Inf. Cécile 622-7330.

loto-québec		résultats	
6/49	Tirage du 97/10/11	GAGNANTS	LOTS
		6/6 2	2 500 000,00 \$
		5/6+ 12	62 827,80 \$
		5/6 352	1 713,50 \$
		4/6 20 794	55,60 \$
		3/6 377 478	10 \$
Numéro complémentaire: 27		Ventes totales: 19 557 799,00	
		Prochain gros lot (appr.): 2 000 000,00	
49	Tirage du 97/10/11	GAGNANTS	LOTS
		6/6 1	1 000 000,00 \$
		5/6+ 2	25 000,00 \$
		5/6 35	500 \$
		4/6 2 081	50 \$
		3/6 34 303	5 \$
Numéro complémentaire: 43		Ventes totales: 857 496,00 \$	
Pancho	Tirage du 97/10/12	GAGNANTS	LOTS
		01 07 13 15 16	
		25 26 28 30 31	
		36 43 53 54 59	
		62 63 64 65 66	
Tirage du 97/10/12		NUMÉRO: 669201	
Extra	Tirage du 97/10/12	GAGNANTS	LOTS
		3 4	
		821 6579	
Tirage du 97/10/12		NUMÉRO: 573529	

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encasement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

TÉLÉMAX
c'est toutes
vos chaînes
préférées!

TELETOON

19h 30
DONKEY KONG

C'est le zoo au royaume
de Kongo Bongo.

MUSIQUEPLUS

21h
PERFECTO

Tout sur les coulisses de la mode.

CANAL VIE

22h
PRIVÉS DE DESSERT

L'évolution de nos habitudes
alimentaires.

Vidéotron

**PARCE
QU'À 40 ANS,
ON N'EST
PAS OBLIGÉ
D'ÊTRE
BEIGE, BRUN,
DRABE**

J'écoute

**CHOIX
Radio X**

Où Fillion brasse la cage chaque matin

LES ANNONCES CLASSEES

INDEX DES RUBRIQUES



Immobilier

098 à 349

Visites libres

À VENDRE

Maison seule

100 à 149

Maison à rénover

200 à 229

Autres propriétés

230 à 249

Propriétés commerciales et industrielles

250 à 299

Maison seule

300 à 349

À LOUER

Chalets

200

Propriétés commerciales et industrielles

230 à 249

Maison seule

250 à 299

Maison seule

300 à 349

Amélioration et entretien des propriétés

370 à 388

Aménagement terrain

390 à 409

Chauffage / climatisation / ventilation

410 à 429

Décoration intérieure

430 à 449

Dépense

450 à 469

Services spécialisés

470 à 489

Emploi recherché

490 à 499

Finances

500 à 569

Véhicules

570 à 599

Véhicules récréatifs

600 à 627

Avis

630 à 649

Décès et avis divers

705 à 765



Immobilier

098 à 349

Visites libres

À VENDRE

Maison seule

100 à 149

Maison à rénover

200 à 229

Autres propriétés

230 à 249

Propriétés commerciales et industrielles

250 à 299

Maison seule

300 à 349

À LOUER

Chalets

200

Propriétés commerciales et industrielles

230 à 249

Maison seule

250 à 299

Maison seule

300 à 349

Amélioration et entretien des propriétés

370 à 388

Aménagement terrain

390 à 409

Chauffage / climatisation / ventilation

410 à 429

Décoration intérieure

430 à 449

Dépense

450 à 469

Services spécialisés

470 à 489

Emploi recherché

490 à 499

Finances

500 à 569

Véhicules

570 à 599

Véhicules récréatifs

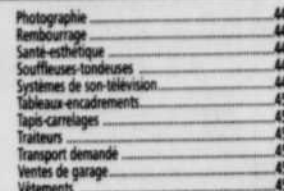
600 à 627

Avis

630 à 649

Décès et avis divers

705 à 765



Immobilier

098 à 349

Visites libres

À VENDRE

Maison seule

100 à 149

Maison à rénover

200 à 229

Autres propriétés

230 à 249

Propriétés commerciales et industrielles

250 à 299

Maison seule

300 à 349

À LOUER

Chalets

200

Propriétés commerciales et industrielles

230 à 249

Maison seule

250 à 299

Maison seule

300 à 349

Amélioration et entretien des propriétés

370 à 388

Aménagement terrain

390 à 409

Chauffage / climatisation / ventilation

410 à 429

Décoration intérieure

430 à 449

Dépense

450 à 469

Services spécialisés

470 à 489

Emploi recherché

490 à 499

Finances

500 à 569

Véhicules

570 à 599

Véhicules récréatifs

600 à 627

Avis

630 à 649

Décès et avis divers

705 à 765



Immobilier

098 à 349

Visites libres

À VENDRE

Maison seule

100 à 149

Maison à rénover

200 à 229

Autres propriétés

230 à 249

Propriétés commerciales et industrielles

250 à 299

Maison seule

300 à 349

À LOUER

Chalets

200

Propriétés commerciales et industrielles

230 à 249

Maison seule

250 à 299

Maison seule

300 à 349

Amélioration et entretien des propriétés

370 à 388

Aménagement terrain

390 à 409

Chauffage / climatisation / ventilation

410 à 429

Décoration intérieure

430 à 449

Dépense

450 à 469

Services spécialisés

470 à 489

Emploi recherché

490 à 499

Finances

500 à 569

Véhicules

570 à 599

Véhicules récréatifs

600 à 627

Avis

630 à 649

Décès et avis divers

705 à 765



Immobilier

098 à 349

Visites libres

À VENDRE

Maison seule

100 à 149

Maison à rénover

200 à 229

Autres propriétés

230 à 249

Propriétés commerciales et industrielles

250 à 299

Maison seule

300 à 349

À LOUER

Chalets

200

Propriétés commerciales et industrielles

230 à 249

Maison seule

250 à 299

Maison seule

300 à 349

Amélioration et entretien des propriétés

370 à 388

Aménagement terrain

390 à 409

Chauffage / climatisation / ventilation

410 à 429

Décoration intérieure

430 à 449

Dépense

450 à 469

Services spécialisés

470 à 489

Emploi recherché

490 à 499

Finances

500 à 569

Véhicules

570 à 599

Véhicules récréatifs

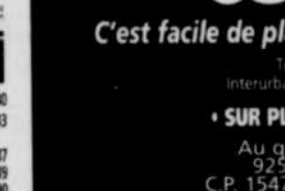
600 à 627

Avis

630 à 649

Décès et avis divers

705 à 765



Immobilier

098 à 349

Visites libres

À VENDRE

Maison seule

100 à 149

Maison à rénover

200 à 229

Autres propriétés

230 à 249

Propriétés commerciales et industrielles

250 à 299

Maison seule

300 à 349

À LOUER

Chalets

200

Propriétés commerciales et industrielles

230 à 249

Maison seule

250 à 299

Maison seule

300 à 349

Amélioration et entretien des propriétés

370 à 388

Aménagement terrain

390 à 409

Chauffage / climatisation / ventilation

410 à 429

Décoration intérieure

430 à 449

Dépense

450 à 469

Services spécialisés

470 à 489

Emploi recherché

490 à 499

Finances

500 à 569

Véhicules

570 à 599

Véhicules récréatifs

600 à 627

Avis

630 à 649

Décès et avis divers

705 à 765



Immobilier

098 à 349

Visites libres

À VENDRE

Maison seule

100 à 149

Maison à rénover

200 à 229

Autres propriétés

230 à 249

Propriétés commerciales et industrielles

250 à 299

Maison seule

300 à 349

À LOUER

Chalets

200

Propriétés commerciales et industrielles

230 à 249

Maison seule

250 à 299

Maison seule

300 à 349

Amélioration et entretien des propriétés

370 à 388

Aménagement terrain

390 à 409

Chauffage / climatisation / ventilation

410 à 429

Décoration intérieure

430 à 449

Dépense

450 à 469

Services spécialisés

470 à 489

Emploi recherché

490 à 499

Finances

500 à 569

Véhicules

570 à 599

Véhicules récréatifs

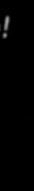
600 à 627

Avis

630 à 649

Décès et avis divers

705 à 765



Immobilier

098 à 349

Le supermarché de l'usage

Camions et utilitaires de 7000 à 11 999

JEEP ASUNA 92, 54 000km, manuelle, garantie, 55-56000, **REAL PARENT AUTO 529-1233**

JEEP SAHARA 88, 3 toits, alarme, 150 000km, pas de rouille, bien entretenu, 8000\$, 634-5661, 521-5061

JEEP CHEROKEE LTD 89, tout équipé, 164 000km, moteur 4L, 9500\$, **Garage Michel Noél 837-2244**

MAZDA PROTÉGÉ 1992, 1975, 4 portes, automatique, rouge, tout équipé, **Autos Autos 839-5999**

NISSAN P-UP KING CAB 1993, 2 portes, 94 000km, manuelle, 6L, 8900\$, **AUTO R ALLARD 626-7736**

NISSAN PATHFINDER 1988, 4x4, équipé sauf air, 78 000km, 7900\$, **Garage Michel Noél 837-2244**

NISSAN PATHFINDER 1989, 2 portes, manuelle, 4x4, **AUTO CLAUDE RODRIGUE 661-5191**

NISSAN PATHFINDER XE 4x4 89, 104 000km, 2 portes, automatique, **AUTO MARTIN RATTÉ 837-3359**

NISSAN ACCESS 92, 116 000km, automatique, 5 portes, 9995\$, **G. GRIENER 569-7255**

NISSAN PICK-UP 93, 74 000 km, automatique, boîte de fibre, **CARTIER PONTIAC BUICK GMC 847-6000**

VEP JY 1992, 87 000 km, 2 portes, 9750\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

OLDS ACHEVA 94, 56 159km, air, 11 995\$, **VE Fournier Chevrolet 887-5170**

PICK F150 kingcab 4x4 1991, 320 000km, peinture neuve, impeccable, 8995\$, **A.S. 666-9721**

PICKUP SONOMA SL 94, manuelle, 38 000km, état neuf, 9795\$, **échange possible, A.S. 666-9721**

PLYMOUTH VOYAGER 1992, automatique, garantie, 8 995\$, **SIROIS AUTO LITE 832-1721**

PLYMOUTH VOYAGER SE 127, 000 km, 2 portes, automatique, **PAQUET NISSAN INC. 838-3838**

4-RUNNER 1990, 4x4, 4 portes, manuelle, 152 000km, 9900\$, **832-8875, 877-2798**

SIDEXIK 93, 2 portes, automatique, air climatisé, 64 000km, impeccable, **TIBO AUTOS 833-2883**

SUZUKI SIDEXIK 1992, décapotable, manuelle, 90 000km, A1, 8200\$, 627-2902

TOYOTA PICK-UP 1992, 134 000km, 2 portes, automatique, **STE-FOY TOYOTA 658-1340**

TOYOTA T100 93, 32 000km, manuelle, garantie, 2x4, boîte fibre, 9955\$, **AUTO J.P.S. 666-4732**

TOYOTA 4-RUNNER 90, 118 000km, V6, manuelle, 11 900\$, **YVES G. BLOUIN AUTOS 418-387-5292**

TOYOTA FOUR-RUNNER 4x4, 94 400 km, 4 portes, 138 000km, manuelle, 10 800\$, **AUTO R ALLARD 626-7736**

VEP JY 1992, 87 000 km, 2 portes, 9750\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

VOLKS GOLF 94, 144 000km, diesel, manuelle, 10 200\$, **AUTO CLAUDE RODRIGUE 661-5191**

Y J 1993, 88 000km, 10 800\$, 822-4060

Camions et utilitaires de 12 000 à 16 999

GMC SAFARI 1991, 72 000 km, 4x4, allongé, 12 500\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

RANGER XL 96, 41 100 km, manuelle, garantie, 14 995\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

ACURA INTEGRA RS 1994, 72 000 km, 4 portes, manuelle, 13 995\$, **G. L'AVANTAGE AUTO 839-5354**

CHEVROLET LAREDO 92, 88 000km, tout équipé, **AUTO CLAUDE RODRIGUE 661-5191**

CHEVROLET ASTRO EXT 1994, 80 200km, automatique, air climatisé, **CÉCIL BILLODEAU AUTO 827-3773**

CHEVROLET S10 Le Club 95, 5 vitesses, équipement, 66 000 km, **AUTOS JACQUES GUAY 871-5311**

CHEVROLET ASTRO 1994, 81 000 km, automatique, **MARLIN CHEVROLET OLDS 688-1212**

CHEVROLET LUMINA APV 1995, 50 900km, automatique, air, garantie, **MARLIN CHEVROLET OLDS 688-1212**

CHEVROLET S10 LS 95, 63 000km, 2 portes, manuelle, King Cab, **CHRYSLER MONTAGNY 800-343-8899**

CHEVROLET S10 King Cab 1996, 23 000 km, manuelle, **CÉCIL BILLODEAU AUTO 827-3773**

CHEVROLET SILVERADO 1500 92, 85 000km, V8, équipée, boîte 8 p., 13 995\$, **AUTOS J.P.S. 666-4732**

CHEVROLET S10 1995, 20 700 km, 4 cyl. manuelle, boîte 6 p., 12 885\$, **SIROIS AUTO LITE 832-1721**

CHEVROLET A.P.V. 1995, 4 portes, 77 800km, automatique, air, 14 950\$, **verté, CITADELLE CHOI 835-9422**

CHEVROLET APV 95, 34 000km, 2 portes, automatique, air, garantie, 14 950\$, **MAURICE ROY 666-9900**

CHEVROLET LUMINA APV 95, 47 000 km, air climatisé, vert, **E. BAILLARGEON 687-7040**

CHEVROLET ASTRO EXT 94, 59 421 km, équipée, garantie, 15 995\$, **YVES G. BLOUIN AUTOS 418-387-5292**

CHEVROLET BLAZER 93, 70 600km, automatique, 4 portes, air, équipée, **MARLIN CHEVROLET OLDS 688-1212**

CHEVROLET VAN LUMINA 96, automatique, 64 800km, garantie, 15 995\$, **STE-FOY SATURN 653-1312**

CHEVROLET LUMINA APV 96, automatique, 15 995\$, 36 305 LA PÉRADE, **FORD MERCURY 837-2244**

DODGE CAMPWAGON 1986, 4 portes, 139 000km, automatique, 14 900\$, **AUTO R ALLARD 626-7736**

DODGE RAM 1500 SPORT 1995, 43 000km, 2 portes, manuelle, garantie, **J.D. DODGE CHRYSLER 687-2604**

DODGE VAN 1500 96, Maxi Van, 64 000km, automatique, 16 450\$, **YVES G. BLOUIN AUTOS 418-387-5292**

DODGE VAN RAM 250 96, blanche, V8 318, automatique, tout équipé, **Garage ASSELIN 832-2423**

DODGE RAM VAN 8250 96, 33 000km, 2 portes, automatique, air, garantie, 15 995\$, **AUTOS M.L. LITE 839-9170**

DODGE DAKOTA 96, 22 000km, manuelle, 4x4, club cab, **DODGE CHRYSLER 683-5212**

DODGE DAKOTA 93, 116 000km, manuelle, 4x4, club cab, **J.D. DODGE CHRYSLER 687-2604**

DODGE DAKOTA 93, 94 000km, automatique, club cab, garantie, **J.D. DODGE CHRYSLER 687-2604**

DODGE DAKOTA 93, 32 000 km, auto, automatique, 2x1518, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

DODGE CARAVAN 95, 39 000km, auto, automatique, air climatisé, **PAQUET NISSAN INC. 838-3838**

DODGE RAM 95, 2 portes, 53 000km, boîte longue, 14 995\$, **PAQUET NISSAN INC. 838-3838**

FORD WINDSTAR 1995, 4 portes, automatique, 15 995\$, **STE-FOY TOYOTA 658-1340**

FORD WINDSTAR 1995, 47 600km, automatique, air climatisé, garantie, **CHAREST FORD 687-3566**

FORD RANGER 1997, 50 000km, manuelle, cabine régulière, garantie, **CHAREST FORD 687-3566**

FORD RANGER 1995, 31 350km, manuelle, cabine régulière, garantie, **CHAREST FORD 687-3566**

FORD WINDSTAR 1995, 59 400km, automatique, tout équipé, garantie, **CHAREST FORD 687-3566**

FORD F-150 4x4 1995, 6 cyl., 5 vitesses, **MAISON DU ROUTIER 837-6988**

FORD RANGER XL 1994, 4x4, V6, 41 100 km, manuelle, garantie, 13 995\$, **AUTOS M.L. LITE 839-9170**

FORD F250 4x4 93, 38 000 km, automatique, garantie, **CARTIER PONTIAC BUICK 847-6000**

FORD EXPLORER XL 7 4x4 92, 62 000km, 4 portes, automatique, 14 995\$, **Garage Y. ASSELIN 832-2423**

FORD AUTOBUS 91, 242 153km, transport adapté, 15 900\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

FORD RANGER XL 96, 41 100 km, manuelle, garantie, 14 995\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

FORD EXPLORER XL 91, automatique, 98 000km, 4 portes, 12 995\$, **FESTIVAL CHRYSLER MONTAGNY 800-343-8899**

FORD RANGER 94, 79 000km, 2 portes, automatique, king cab, 6 cyl., 4L, **J.D. DODGE CHRYSLER 687-2604**

FORD ECONOLINE 95, 74 000 km, 4 portes, automatique, garantie, **CARTIER PONTIAC BUICK 847-6000**

G.M.C. SONOMA 1995, 47 000 km, manuel, garantie, **CARTIER PONTIAC BUICK 847-6000**

GEO TRACKER 1995, 45 785km, 4 portes, 12 995\$, 4x4, **MARLIN CHEVROLET OLDS 688-1212**

GMC PICK-UP 1500 1991, 129 000 km, tout équipé, 4x4, king cab, **DANIEL PARÉ AUTO INC. 885-8000**

GMC SONOMA 1995, 67 000km, automatique, king cab, **RONO POINT PONTIAC BUICK 833-3939**

GMC SAFARI 1991, 72 000 km, 4x4, allongé, 12 500\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

GMC Y 12 R.M. 96, 36 000 km, auto, automatique, garantie, **CARTIER PONTIAC BUICK 847-6000**

GMC SIERRA SL 4x4 94, 105 000km, automatique, 14 995\$, **Garage Y. ASSELIN 832-2423**

GMC SIERRA KC 4x4 95, 35 000 km, automatique, tout équipé, garantie, **CARTIER PONTIAC BUICK 847-6000**

GMC VANDURA 95, 68 000km, 34 tonne, 6 cyl., automatique, A/C, **king cab, PONTIAC BUICK 833-3939**

TIBORUX FX 97, 19 000km, équipé, 15 000\$, **Garage R. Bolduc inc. 418-588-6200**

GMC SAFARI 1991, 72 000 km, 4x4, allongé, 12 500\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

FORD RANGER XL 96, 41 100 km, manuelle, garantie, 14 995\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

VEP JY 1992, 87 000 km, 2 portes, 9750\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

VEP JY 1995, 34 000km, 2 portes, manuelle, garantie, 14 995\$, **CHAREST FORD 687-3566**

VEP JY 1994, 51 500km, 2 portes, manuelle, garantie, 13 995\$, **CHAREST FORD 687-3566**

VEP JY 1992, 87 000 km, 2 portes, 9750\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

VEP JY 1992, 87 000 km, 2 portes, 9750\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

VEP JY 1992, 87 000 km, 2 portes, 9750\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

VEP JY 1992, 87 000 km, 2 portes, 9750\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

VEP JY 1992, 87 000 km, 2 portes, 9750\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

VEP JY 1992, 87 000 km, 2 portes, 9750\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

VEP JY 1992, 87 000 km, 2 portes, 9750\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

VEP JY 1992, 87 000 km, 2 portes, 9750\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

VEP JY 1992, 87 000 km, 2 portes, 9750\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

VEP JY 1992, 87 000 km, 2 portes, 9750\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

VEP JY 1992, 87 000 km, 2 portes, 9750\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

VEP JY 1992, 87 000 km, 2 portes, 9750\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

VEP JY 1992, 87 000 km, 2 portes, 9750\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

VEP JY 1992, 87 000 km, 2 portes, 9750\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

PONTIAC TRANSPORT 93, 77 000 km, air climatisé, 13 995\$, **RONO POINT PONTIAC BUICK 833-3939**

PONTIAC TRANSPORT 93, 80 300km, équipé 5 passages, 13 995\$, **RONO POINT PONTIAC BUICK 833-3939**

PONTIAC TRANSPORT SE 94, 75 000 km, automatique, équipé, 13 995\$, **Garage Y. ASSELIN 832-2423**

PONTIAC TRANSPORT 95, 56 000 km, manuelle, garantie, 4x4, **CARTIER PONTIAC BUICK 847-6000**

PONTIAC TRANSPORT 95, 39 100 km, 4 portes, automatique, garantie, **CARTIER PONTIAC BUICK 847-6000**

PONTIAC SUNRUNNER 96, 37 400 km, manuelle 4x4 décapotable, **RONO POINT PONTIAC BUICK 833-3939**

TOYOTA PREVIA LE 1993, 95 000 km, 2 portes, automatique, garantie, **PAQUET NISSAN INC. 838-3838**

GMC SAFARI 1991, 72 000 km, 4x4, allongé, 12 500\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

RANGER XL 96, 41 100 km, manuelle, garantie, 14 995\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

WOLKSWAGEN GOLF 95, 59 000 km, 2 portes, manuelle, **PAQUET NISSAN INC. 838-3838**

VEP JY 1992, 87 000 km, 2 portes, 9750\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

VEP JY 1992, 87 000 km, 2 portes, 9750\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

VEP JY 1992, 87 000 km, 2 portes, 9750\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

VEP JY 1992, 87 000 km, 2 portes, 9750\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

VEP JY 1992, 87 000 km, 2 portes, 9750\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

VEP JY 1992, 87 000 km, 2 portes, 9750\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

VEP JY 1992, 87 000 km, 2 portes, 9750\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

VEP JY 1992, 87 000 km, 2 portes, 9750\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

VEP JY 1992, 87 000 km, 2 portes, 9750\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

VEP JY 1992, 87 000 km, 2 portes, 9750\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

VEP JY 1992, 87 000 km, 2 portes, 9750\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

VEP JY 1992, 87 000 km, 2 portes, 9750\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

VEP JY 1992, 87 000 km, 2 portes, 9750\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

VEP JY 1992, 87 000 km, 2 portes, 9750\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

VEP JY 1992, 87 000 km, 2 portes, 9750\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

VEP JY 1992, 87 000 km, 2 portes, 9750\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

VEP JY 1992, 87 000 km, 2 portes, 9750\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

VEP JY 1992, 87 000 km, 2 portes, 9750\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

VEP JY 1992, 87 000 km, 2 portes, 9750\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

VEP JY 1992, 87 000 km, 2 portes, 9750\$, **CAPITALE DODGE CHRYSLER 687-2604**

VE

DÉCÈS ET AVIS

FRASER

Claudine Plamondon



À l'Hôpital Général, le 10 octobre 1997, à l'âge de 90 ans, est décédée dame Claudine Plamondon, épouse de feu M. Walter Fraser. Elle demeurait à l'Hôpital Général. Le service religieux sera célébré le mercredi 15 octobre à 11h en l'église de St-Raymond et de là au cimetière paroissial. La famille recevra les condoléances à l'église une demi-heure avant la cérémonie, sous la direction de la résidence funéraire.

St-Raymond
Elle laisse dans le deuil, ses sœurs: Flore (feu Arthur Bureau), Marie-Alma (Arthur Langlois), Catherine (Jean-Paul Giguère); ainsi que neveux et nièces, cousins, cousines, parents et ami(e)s. Un merci spécial au personnel du département 350 de l'Hôpital Général de Québec.

Pour renseignements: 337-7893 fax: 337-3860

JEAN

Sœur Yvonne



À leur Centre Interprovincial Canadien, le 11 octobre 1997, à l'âge de 92 ans, est décédée Sœur Yvonne Jean (Sœur Saint-Hubert) de la Congrégation des Sœurs Servantes du Saint-Cœur de Marie. Elle laisse dans le deuil, outre sa communauté, son demi-frère M. Maurice Blanchet (Germaine Breton), ainsi que des neveux et nièces. Elle sera exposée au Centre Interprovincial Canadien, 37, des Cascades, Beaufort à compter de 13h le mardi 14 octobre. Les funérailles auront lieu le mercredi 15 octobre à 14h en la chapelle des Sœurs Servantes du Saint-Cœur de Marie, à Beaufort, et l'inhumation au cimetière de la communauté sous la direction de la

Coopérative funéraire de la Seigneurie
2450, av. St-Clement
Giffard, Beaufort
Pour renseignements: 663-4735

JESSOME

Allan



1950-1997
À l'âge de 47 ans, à Québec, Allan nous a quittés. Il laisse dans le deuil, son épouse Paulette Martin; ses filles: Mélanie et Kim; ses parents: M. et Mme Jerome Jessome; son frère Gordon (Shirley Taylor); sa sœur Louise (Maurice Clavette); son beau-frère Jean Martin; ainsi que sa nièce Véronique Martin (Alain Côté) et ses deux neveux: Charles Martin et Nicholas Jessome Clavette; en plus d'innombrables amis. Allan laissera sûrement un grand vide dans le domaine de l'assurance ainsi que de l'aviation. La famille recevra les condoléances au funérarium LÉPINE-CLOUTIER 9255, boul. l'Ornière Neufchâtel le mercredi 15 octobre de 14h à 17h et de 19h à 22h et au funérarium J.B. Côté & Fils 160, de l'Église Edmunston, N.B. le jeudi 16 octobre de 13h à 16h. Le service religieux sera célébré le jeudi 16 octobre

1997 à 16h en la cathédrale de l'Immaculée-Conception d'Edmunston. Pour renseignements: Québec tél.: 529-3371 fax: 529-9506 Edmunston tél.: 735-8435 fax: 739-5664

LACROIX

Alexandre

À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 12 octobre 1997, à l'âge de 69 ans, est décédé Alexandre Lacroix, fils de feu Joseph Lacroix et de feu dame Delphine Lacroix. Il demeurait à La Durantaye. La famille recevra les condoléances à la salle paroissiale La Durantaye mercredi à compter de 9h. Le service religieux sera célébré le mercredi 15 octobre à 10h30 en l'église La Durantaye et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Irène (feu Willie Cay), Thérèse (Roger Mercier), Robert (Liliane Goupil), Dominic (Monique Mercier), Jacqueline et Louise, ses oncles, tantes, neveux, nièces, cousins et cousines. Direction des funérailles

Edouard Trahan & Fils Inc.
St-Charles
Pour renseignements: 887-3000 Fax: 887-5030

MORISSETTE

Francine Habel



Au C.H.A. Pavillon de l'Enfant-Jésus de Québec, le 11 octobre 1997, est décédée, à l'âge de 48 ans, Mme Francine Habel, épouse de M. Michel Morissette, demeurant à Le Bic. Les funérailles auront lieu le mardi 14 octobre à 14h en l'église de Fortierville. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. La famille recevra les condoléances mardi, jour des funérailles, à compter de 12h au Centre communautaire de Fortierville, 196, de la Fabrique, Fortierville sous la direction de la maison

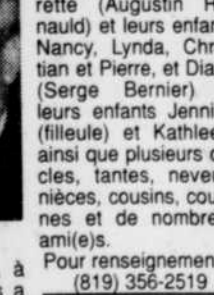
Soucy & Fils

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, sa fille Martine Morissette; son père M. Laurent Habel; sa belle-mère Mme Fernande Gagnon; son frère André (Lisienne Gagnon) et leurs enfants Marie-Eve, Émilie (filleule) et Thomas; sa sœur Reine (Marcial Gignac) et son fils Jonathan; ses beaux-parents: Mme Rita Demers et M. Daniel Morissette; ses beaux-frères et belles-sœurs: Yvon (Hélène Payette) et leurs enfants Sonia, Bobby, Sandy et Dany, Pierrette (Augustin Renaud) et leurs enfants Nancy, Lynda, Christian et Pierre, et Diane (Serge Bernier) et leurs enfants Jennifer (filleule) et Kathleen; ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s.

Pour renseignements: (819) 356-2519

TREMBLAY

Frère Gérard s.c.



À la Maison des Frères du Sacré-Cœur de Ste-Foy, décédait le dimanche 12 octobre 1997, le frère Gérard Tremblay, âgé de 66 ans et 7 mois. Fils d'Adolphe Tremblay et de Berthe Desgagné, Gérard est né à Rimouski en 1931. Il est entré chez les Frères du Sacré-Cœur en 1945 où il prit le nom de frère Étienne. Au Canada, sa carrière d'enseignant (1949-1955) se déroula à Sherbrooke, Arthabaska, Goaticook, Lac-Mégantic et Victoriaville. Missionnaire au Cameroun de 1955 à 1986, il oeuvra tout au long comme enseignant, directeur de collège, maître formateur. Au Nord Cameroun où il fut ordonné prêtre en

1975, il devint recteur du grand-séminaire et directeur diocésain de l'Enseignement catholique. Depuis 1986, il servit comme aumônier de nos sessions spirituelles à Rome. Il retourna en Afrique en 1988 comme aumônier et professeur de notre maison de formation à Nianing (Sénégal). Il revint à sa province d'origine (Arthabaska) en 1995 tout en continuant comme aumônier et animateur des sessions à Rome.

Le frère Gérard Tremblay laisse dans le deuil sept membres vivants de sa famille: M. et Mme Gilles Tremblay (Rimouski), M. et Mme Gabriel Tremblay (Blind River, Ontario), Gaston Tremblay (St-Jovite), M. et Mme Georges Tremblay (Cap-Rouge), M. et Mme Guy Tremblay (Ste-Foy), M. et Mme Gérard Pinaut (Dorval) (Lévis), M. Pierre Tremblay (Montréal). À ceux-là s'ajoutent un beau-frère, M. Jean Marquis (époux de Paulette décédée en 1995) (Lachine), puis de nombreux neveux et nièces, oncles et tantes.

La dépouille de Gérard sera exposée au Collège d'Arthabaska 905, boul. Bois-Francis Sud, Victoriaville (Québec) à compter du mardi 14 octobre de 14h à 17h et de 19h à 22h et le lendemain à compter de 13h jusqu'aux funérailles qui auront lieu à 15h dans la chapelle de la même maison.

La direction des funérailles a été confiée au centre funéraire Bruno Desrochers inc.

35, des Forges

Victoriaville

Pour renseignements: (819) 752-5131

Fax: (819) 752-2322

TRUCHON

Ronald



À l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 11 octobre 1997, à l'âge de 79 ans, est décédé, dans la sérénité et entouré de ses siens, Ronald Truchon, époux de Jeanne d'Arc Duchesneau-Truchon. Sergent détective retraité du Service de police de la Ville de Québec, il s'est éteint après sept semaines de lutte acharnée pour reprendre sa place dans le monde des vivants actifs. Il demeurait à Charlesbourg. Selon ses vœux, il a été inhumé au

Parc Commémoratif

La Souvenance

301, rang Ste-Anne

Quartier Laurentien

Ste-Foy

Le service religieux sera célébré le jeudi 16 octobre 1997 à 14h en l'église Saint-Rodrigue (4760, 1re Avenue à Charlesbourg) et de là au

Parc Commémoratif

La Souvenance

pour mise en crypte.

La famille recevra les

condoléances à l'église, une heure avant la

cérémonie. Outre son

épouse bien-aimée, il

laisse dans le deuil ses

enfants: Michel (Mi-

cheline Pépin), Gilles

(France Fauteux); ses

petits-enfants: Jean-

François, Geneviève et

Émilie, ainsi que la

mère de ces deux der-

nières, Louise Trem-

blay; son beau-frère

et ses belles-sœurs:

Marguerite Lachance-

Truchon, Irène Pouliot-

Truchon, Jacqueline

Duchesneau, Roger

Duchesneau et Mari-

te Tailleux-Duchesneau;

ainsi que ses neveux

et nièces, cousins et

cousines et de nom-

breux amis. Il laisse

également son confrère

et compagnon de

tous les instants, Robert

Wagner (Madeleine

Tremblay). La famille

tient à adresser de sincères remerciements aux membres du service de traumatologie de l'hôpital de l'Enfant-Jésus pour l'empressement et le professionnalisme inlassables qu'ils ont déployés ainsi que pour la compréhension et la sollicitude dont ils ont fait preuve tout au long des 48 journées pendant lesquelles le disparu a bénéficié de leurs soins et de leur chaleur humaine. Un merci tout particulier au Dr Claude Maheux qui n'a rien ménagé pour tenter de nous ramener l'homme que nous chérissions.

Repose en paix, papa, tu nous as donné une extraordinaire leçon de courage jusqu'à la toute dernière seconde. Tu as su nous faire comprendre que la mort n'est pas cet épouvantail qui effrayait tellement certains d'entre nous, mais une véritable délivrance, le début d'un long et beau voyage dans un monde meilleur où tu continueras à veiller sur ceux qui te tenaient tant à cœur et à leur transmettre ta force. Pour cela, et pour toute la générosité dont tu as fait preuve tout au long de ta vie, nous te serons éternellement reconnaissants.

S.V.P. compenser l'envoi de fleurs par des offrandes de messes. Pour renseignements: 871-2372

740

Faveurs obtenues

O SAINT JUDE, mon

très puissant avocat,

me voici humblement

prosterner à vos pieds

pour vous exposer

mes besoins spirituels

et corporels. Daignez

jeter sur moi un de vos

regards de bonté.

Comme votre cœur

est spécialement porté

à venir en aide aux

âmes affligées, je ne

puis douter que vous

ne pensiez à moi avec

des sentiments d'une

miséricordieuse ten-

dresse.

Aussi, encouragé par

les grandes grâces

que vous avez coutu-

me d'obtenir aux âmes

les plus nécessiteuses,

je me présente aux

pieds du trône de votre

gloire pour vous faire

connaître tel et tel

besoin que j'éprouve.

Ah! daignez vous inter-

poser entre le Sei-

gneur et moi, et obte-

nez-moi qu'il veuille

bien donner à mon

peu de cœur telle ou

telles consolations. En

raison de votre parenté

avec Notre-Seigneur

Jésus-Christ et à cause

des grands mérites

de votre laborieux

apostolat, vous vous

trouvez plus près de la

source des grâces, et

par conséquent, plus

capable de les rece-

voir, pour les distribuer

aux malheureux qui

vous invoquent. Aussi

est-il inouï que ceux

qui sont venus frapper

à la porte de votre

cœur s'en soient re-

tournez exaucés. Je

me rends donc en vous

entière confiance, et,

de votre côté, laissez-

vous attendre par ma

peu pénible situation. Con-

solez-moi, délivrez-moi

de mes peines; afin

qu'étant plus libre pour

servir Dieu et l'aimer

en cette vie, je puisse

être un jour admis aux

joies éternelles de la

vie future. Ainsi soit-il.

H.V.

MERC! mon Dieu.

Dites 9 fois par jour.

"Je vous salue Marie"

durant 9 jours. Faites 3

souhaits, le premier

concernant les affai-

res, les deux autres

pour l'impossible. Pub-

liez cet article le 9ième

jour, vos souhaits se

réaliseront même si

vous n'y croyez pas.

Merci mon Dieu! C'est

incroyable mais vrai.

R.V.

765

Monuments

THERIAULT & FILS

710, 1ère Avenue, Québec

524-1561

Nous

compatissons

à votre deuil

et vous offrons

nos condoléances

LE SOLEIL

ARTS SPECTACLES

12 ans de travail pour restaurer un Rembrandt

La « Danaé » réapparaît après avoir été endommagée par un acte de vandalisme

■ SAINT-PETERSBOURG (Russie) (AFP) — Le musée de l'Ermitage de Saint-Petersbourg expose à partir de mardi la *Danaé* de Rembrandt, victime d'un vandale en juillet 1985 et sur laquelle des experts russes ont travaillé 12 ans durant dans l'espoir de lui rendre sa splendeur.

« Jamais de tels résultats n'avaient été obtenus sur une oeuvre aussi profondément endommagée », a affirmé le directeur du prestigieux musée, Mikhaïl Piotrovski, en présentant hier la *Danaé* restaurée, et l'exposition l'accompagnant, qui resteront à l'Ermitage jusqu'en octobre 1998.

Le 3 juillet 1985, un homme d'origine lituanienne se dissimulait derrière un groupe de touristes étrangers pour pénétrer dans la salle des Rembrandt et s'approcher du tableau, qui remonte à 1636. Il y projeta de l'acide sulfurique et le transperça de deux coups de couteau.

En quelques secondes, la partie centrale de ce tableau de 1,85 m sur 2 m, en clair-obscur, qui montre cette princesse de la mythologie grecque étendue nue sur un lit à baldaquin, était réduite à une série de taches brunâtres et de coulées de peinture.

Un employé du musée, Vitali Souslov, qui fut témoin de ce geste, se souvient que les responsables du musée étaient absents ce jour-là — un samedi — et que les employés entreprirent immédiatement de sauver l'oeuvre avec les moyens du bord. « Pour neutraliser l'effet de l'acide, on lava la toile à l'eau... La peinture coulait et on a vu le tableau changer sous nos yeux », a-t-il raconté hier.

Trois jours plus tard, le ministère soviétique de la Culture formait une commission officielle chargée de superviser les travaux de restauration.

S'ils ont pris plus de 12 ans, c'est qu'« on a décidé d'octroyer aux spécialistes tout le temps nécessaire », a déclaré M. Piotrovski. La complexité du travail était telle que ce délai n'était pas superflu.

Malgré tous les soins apportés et « plusieurs dizaines de milliers de dollars » de frais, accordés par l'État et des parailleurs privés, le directeur de l'Ermitage a reconnu que « la Danaé d'autrefois n'existe plus. » « Mais nous avons essayé de conserver ce que Rembrandt avait voulu communiquer, de sauver tout ce qui restait sans rien ajouter... Et cela reste une oeuvre du grand maître ».

Au total, si la scène du tableau est parfaitement reconnaissable, le tableau ressort plus clair qu'il ne l'était autrefois, et un examen attentif du centre de la toile donne l'impression d'un toucher plus brouillon qu'autrefois.

Quant au Lituanien, un certain Maitis, il fut arrêté sur le champ et emprisonné pendant des années en Russie.

Certaines informations avaient à l'époque indiqué qu'il avait agi pour des raisons politiques, afin de dénoncer l'occupation soviétique de la Lituanie. Mais, selon M. Piotrovski, il est plus probable qu'il s'agissait d'un maniaque sexuel.



Ci-haut, un garde armé assure la sécurité du célèbre tableau représentant une princesse de la mythologie grecque, exposé dans un musée de Saint-Petersbourg.

Ci-contre, l'oeuvre, après avoir été sérieusement endommagée par de l'acide sulfurique et deux coups de couteau, en 1985.

En bas, un garde armé assure la sécurité du célèbre tableau représentant une princesse de la mythologie grecque, exposé dans un musée de Saint-Petersbourg.

Ci-contre, l'oeuvre, après avoir été sérieusement endommagée par de l'acide sulfurique et deux coups de couteau, en 1985.

En bas, un garde armé assure la sécurité du célèbre tableau représentant une princesse de la mythologie grecque, exposé dans un musée de Saint-Petersbourg.

Ci-contre, l'oeuvre, après avoir été sérieusement endommagée par de l'acide sulfurique et deux coups de couteau, en 1985.

En bas, un garde armé assure la sécurité du célèbre tableau représentant une princesse de la mythologie grecque, exposé dans un musée de Saint-Petersbourg.

Ci-contre, l'oeuvre, après avoir été sérieusement endommagée par de l'acide sulfurique et deux coups de couteau, en 1985.

En bas, un garde armé assure la sécurité du célèbre tableau représentant une princesse de la mythologie grecque, exposé dans un musée de Saint-Petersbourg.

Ci-contre, l'oeuvre, après avoir été sérieusement endommagée par de l'acide sulfurique et deux coups de couteau, en 1985.

En bas, un garde armé assure la sécurité du célèbre tableau représentant une princesse de la mythologie grecque, exposé dans un musée de Saint-Petersbourg.

EN BREF

Chappaz, Goncourt de la poésie

Le romancier et poète suisse Maurice Chappaz, 80 ans, a reçu samedi la Bourse Goncourt de la Poésie pour l'ensemble de son oeuvre, à l'occasion de la 12^e édition de la Fête du Livre de Saint-Étienne, en France. Fils d'avocat, né à Lausanne en 1916, Maurice Chappaz se découvre une vocation littéraire après avoir été remarqué par l'écrivain Gustave Roud en 1939. Dans le *Testament du Haut-Rhône* (1953), long poème en prose, il adresse à la vieille civilisation montagnarde un adieu pudique et déchirant. Il connaîtra la consécration avec son *Portrait des Valaisans*. (AFP)

Reconnaissance internationale pour Enrico Dindo

Le violoncelliste italien de 32 ans Enrico Dindo a remporté, samedi soir au Théâtre des Champs-Élysées, le Grand Prix doté de près de 13000 dollars du 9^e Concours international de violoncelle Rostropovitch de la Ville de Paris, auquel se sont présentés 97 candidats de 27 pays. Six violoncellistes de six pays — dont deux âgés de seize ans — restaient en lice pour les finales qui se déroulaient avec orchestre pour l'épreuve de concerto. 28 candidats de 14 pays avaient été retenus pour les demi-finales, entre autres sept russes, dont un seul a été retenu pour les finales, et six Français, dont également un seul a été finaliste. Enrico Dindo, originaire de Turin est depuis 1987 premier violoncelle solo de l'Orchestre de la Scala de Milan et de l'Orchestre Philharmonique de la Scala, où il a fondé un Trio à cordes de la Scala en 1988. Il poursuit en outre une activité importante d'enseignement à l'École de musique de Milan. Il joue sur un instrument Guadagnini qui appartient à son professeur au Mozarteum de Salzbourg, le virtuose Antonio Janigro. (AFP)

NOUVELLE DANSE

Le prix du public au Ballet Cristina Hoyos

Le prix du public du huitième Festival international de nouvelle danse, qui a pris fin samedi, a été attribué à la troupe espagnole Ballet Cristina Hoyos. C'est d'ailleurs à cette troupe qu'est revenu l'honneur d'offrir la dernière prestation du festival, devant quelque 5000 spectateurs à la Salle Wilfrid Pelletier de la Place des Arts. Cette année, le festival a été l'hôte de 23 chorégraphes, environ 200 artistes, ainsi qu'une centaine de producteurs et journalistes internationaux, en provenance de 14 pays d'Europe, d'Asie et d'Amérique du Nord. Le festival de 1997 a atteint un taux de fréquentation moyen de 80%, de la Place des Arts à l'Agora de la danse. De plus, une quinzaine de représentations ont été données à guichet fermé à l'Espace Tangente, au Studio de l'Agora de la danse, à l'Usine C ainsi qu'au Musée d'art contemporain. Depuis sa création en 1985, le festival s'est donné pour objectif d'agir comme tremplin international pour ses artistes et de créer un marché international pour les compagnies québécoises et canadiennes. (PC)

L'exposition du «Piss Christ» fermée

Une exposition du photographe new-yorkais Andres Serrano a été fermée hier à Melbourne après des menaces de mort et une attaque au marteau contre une photo montrant un crucifix arrosé d'urine et intitulée «Piss Christ». Dimanche, la photo, qui montre le Christ sur la croix, rétro-éclairée par l'urine dans laquelle elle se trouve, a été endommagée par un homme qui maniait un marteau. Le directeur de la galerie nationale de l'État de Victoria, Timothy Potts, a déclaré que «une poignée d'extrémistes barbares» étaient responsables et qu'il avait même reçu des menaces de mort avant l'ouverture de l'exposition. «La décision de fermer la galerie a été prise pour une seule et unique raison, à savoir celle de préserver la sécurité du personnel et des visiteurs qui viennent à la galerie», a expliqué M. Potts. Des centaines de personnes avaient manifesté tout au long du week-end avec des pancartes et des crucifix devant la galerie. Mercredi, l'Église catholique avait porté plainte contre la photo devant la cour de justice de Victoria, qualifiant le Piss Christ d'«injure d'images sacrées». (AFP)

« APPEL AU RÊVE »

Jamais trop tard
Après des années d'hésitation,
Jean Rabouin fonce,
et présente son premier album

CARL THÉRIAULT

Collaboration spéciale

RIMOUSKI — Le milieu culturel de l'Est du Québec a ses troupes de théâtre, ses artistes-peintres, son salon du livre, ses écoles de musique et de danse, ses écrivains et poètes. Il n'avait pas de chanteur qui se faisait, dans les «tripes», le porte-parole du Bas-du-fleuve, ce coin de pays balayé par les vents et marées.

Le Rimouskois Jean Rabouin vient d'entrer sur cette scène, mais aussi sur celle du vaste marché québécois de la culture en lançant son premier album, *Appel au rêve*, publié à 2000 exemplaires sur étiquette Les disques Kihadissa. Treize chansons inédites auxquelles s'ajoutent, pour trois d'entre elles, la voix de Marie Philippe.

Depuis une trentaine d'années, le musicien rimouskois joue du piano et compose parallèlement à sa carrière de professeur d'histoire au cégep de Rimouski. Un long cheminement qui l'a amené à la production de ce disque, repoussée d'année en année, d'abord, dit-il, parce que intimidé dans les années soixante par les grands patriarches de la chanson québécoise et française, les Félix Leclerc, Jacques Brel...

Quitte pour un temps à s'accrocher à ce qu'il appelle «la chanson des autres», mais Rabouin avance toujours, atteint «par la folie du rock, du blues et du jazz». Il fallait peut-être attendre que la brume se lève, un peu à l'image de sa région, un voile gris qui ne peut être chassé que par le vent des défis...

Autour de la quarantaine,
Rabouin entreprend d'écrire,
pour finalement revendiquer
le droit de rêver... encore

Autour de la quarantaine, Rabouin entreprend d'écrire, sans trop vouloir aller plus loin, pour finalement, vers la cinquantaine, revendiquer, comme son idole Bob Dylan, dans les années '60, le droit de rêver... encore. «J'ai accepté mes faiblesses, mes maladresses et j'ai compris que je ne pourrais jamais être ni Leclerc, ni Brel, ni Ferré, ni Dylan, mais je ne pouvais être que moi. Alors j'ai foncé. Et après trente ans, ce disque, je l'ai fait», explique le chanteur.

Jean Rabouin fait maintenant partie de ceux qui ne veulent plus regarder



Jean Rabouin fait maintenant partie de ceux qui ne veulent plus regarder dans le rétroviseur, plus préoccupé de l'avenir que d'un passé qu'on ne refait jamais, de toute façon.

dans le rétroviseur, plus préoccupé de l'avenir que d'un passé qu'on ne refait jamais de toute façon. «Maintenant, je ne peux plus, je ne veux plus m'arrêter. Je vous le dis, dans mon cœur, j'ai

vingt ans et j'ai toute la vie devant moi», souligne le compositeur-chanteur-interprète qui, ce printemps, faisait la première partie de la tournée de Richard Desjardins avec Abbittibi.

TROIS-RIVIÈRES

Le Festival de la poésie
prend de l'ampleur
Son principal artisan estime qu'il y a eu de 2000
à 3000 personnes de plus que l'an passé

TROIS-RIVIÈRES (PC) — Tant aux niveaux de la qualité, de la programmation que de la participation du public, l'édition 1997 du Festival international de la poésie de Trois-Rivières a été la plus grosse de son histoire.

«Ça a marché fort, très fort. C'est le plus gros festival. On avait 299 activités, alors que l'an dernier, on en comptait 252», a lancé hier Gaston Bellemare, principal artisan de l'événement, alors que l'heure était au bilan.

Bien qu'il soit trop tôt pour avancer un chiffre sur l'achalandage, M. Bellemare estime qu'il y a eu de 2000 à 3000 personnes de plus que l'an dernier.

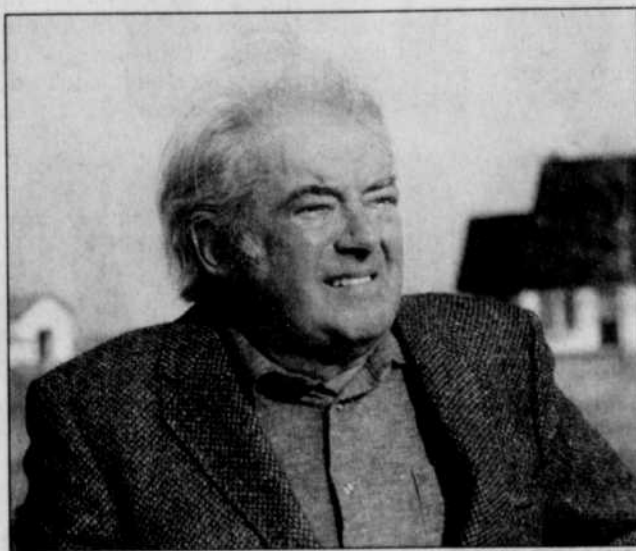
«Le nombre de participants sera plus près du plateau des 30 000 personnes que des 25 000», a-t-il dit.

Il a souligné que samedi soir, on devait faire la queue à la porte du bar Le Zénob pendant une heure et demie avant d'entrer. Plus tôt, on avait dû refuser l'entrée à la Maison de la culture à des personnes qui voulaient assister à la Grande soirée de poésie.

Le temps automnal on ne peut plus idéal a également contribué à l'engouement des festivaliers. «On a été bien chanceux. Il a fait soleil tous les jours. Le temps a été extraordinaire et il a eu un effet sur les gens», a ajouté M. Bellemare.

Déjà tourné vers l'avenir, il entend préparer un plan quinquennal ainsi qu'une stratégie d'accueil du public de l'extérieur. «Ça va changer, c'est sûr. On va travailler avec 5000 à 7000 personnes de plus au cours de la période qui vient», a-t-il dit.

«Tout ça va exiger qu'on ait une structure d'accueil et d'information complètement différente de ce qu'on a présentement (...) Je pense qu'on



En 1998, année qui marquera le 10^e anniversaire de sa mort, Félix Leclerc aura une place d'honneur au Festival de la poésie de Trois-Rivières.

doit devenir plus touristiques, sans pour autant être moins poétiques.»

Disposant d'un budget de 600 000 \$, le festival génère des revenus de centaines de milliers de dollars pour le centre-ville trifluvien. «Tout l'argent qu'on donne aux poètes est dépensé ici. Je n'ai jamais vu autant de poètes acheter autant de linge», a dit M. Bellemare.

Le festival de 1998 coïncidera avec le 10^e anniversaire de la mort de Félix Leclerc, et son principal dirigeant entend lui donner une place d'importance. «C'est lui le premier qui a dit que Trois-Rivières serait la capitale de la poésie, lors du premier festival, en 1985. On va donc lui retourner l'ascenseur», a conclu M. Bellemare.

Blues, rock,
country,
jazz et folk
confondusSteve Hill touche à
tout sur son
premier disque

■ TROIS-RIVIÈRES (PC) — Ange rebelle aux airs de James Dean, Steve Hill vient de lancer son premier disque.

Avant même qu'il ne commence à jouer professionnellement, le guitariste de blues de Trois-Rivières en rêvait. «Il était temps», lance-t-il.

Mais s'il vient de franchir une étape importante dans sa carrière, Hill n'est pas du genre à partir en peur et à faire la fête jusqu'au petit matin. Au contraire. Bien calé dans un fauteuil d'un bar du centre-ville de Trois-Rivières, le musicien de 23 ans affiche son calme habituel et un bel optimisme. On le sent heureux.

Sur ce disque, Hill propose 11 chansons dont quatre sont instrumentales. Du lot, sept sont de ses compositions et deux autres sont le fruit de collaborations avec Joshua Bishop, du duo Bishop et Massé.

Hill tenait à ce qu'on retrouve un bon pourcentage de ses pièces sur son premier disque. «Je trouve qu'il y a trop d'albums de blues qui sont constitués d'une grande partie de reprises. Si les gens veulent entendre mes «covers», ils vont venir aux spectacles.

«Mais j'avais assez de compositions pour faire un album. J'ai réalisé le disque et j'ai donc décidé de ce qu'il y aurait dessus.»

Hill se dit satisfait du résultat. «J'ai fait un peu de tout ce que j'aime: le blues, le rock, le country, le jazz et le folk. Je suis vraiment content. C'est ce que je voulais faire, et c'est pour cela que l'album s'intitule simplement *Steve Hill*, parce qu'il y a un peu de tout ce que je fais.

«C'était bien important pour moi, parce que je ne fais pas que du blues: je le mélange à d'autres styles de musique.»

AVEC SA BLONDE,
FRANCE D'AMOUR

Ce disque, Hill l'a réalisé cet été, entre deux tournées fort chargées: celle de son trio, et une autre en duo avec France D'Amour. Les jours de relâche, il les consacrait aux séances d'enregistrement.

Si le talent est là, et que la motivation a toujours été là, il y a eu des moments où un encouragement était bienvenu. Ce n'est donc pas un hasard s'il a inclus dans les remerciements d'usage le nom de sa compagne, France D'Amour, «sans qu'il cet album n'aurait jamais vu le jour».

«Sa participation a été d'ordre moral, indique-t-il. Et je dirais que si je n'avais pas rencontré France, je ne lancerais pas un album aujourd'hui, je ne serais pas rendu là. Elle m'a encouragé comme personne ne l'avait fait auparavant.»

Les prochains mois s'annoncent chargés pour Steve Hill. Déjà plusieurs spectacles ornent son agenda au Québec et, conséquence directe de la parution de l'album, il y a une demande dans les provinces anglophones, notamment en Ontario. «L'album va m'aider à l'extérieur du Québec. Déjà, il est prévu qu'on aille donner des spectacles à Ottawa, à Toronto.

18 ans et

«Donnez
du sang.»

Info-Collecte
(418) 650-7230
1 800 761-6610

Croix-Rouge
canadienne
Centre de transfusion
du Québec

Hydro
Québec

APPELS D'OFFRES
ET SOUMISSIONS

Les entrepreneurs et les fournisseurs peuvent obtenir de l'information sur les appels d'offres ouverts et le résultat d'ouverture des plis d'Hydro-Québec en composant un des numéros de téléphone suivants:

Montréal et les environs: 840-4903
Extérieur: 1-800-324-1759

VILLE DE
québec

APPEL D'OFFRES

ACHAT DE 85 MANTEAUX DE PROTECTION ET PANTALONS
POUR LA LUTTE CONTRE LES INCENDIES DE BÂTIMENT

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que des offres cachetées, scellées, endossées pour l'achat de 85 manteaux de protection et pantalons pour la lutte contre les incendies de bâtiment, et adressées au Greffier de la Ville, Hôtel de Ville de Québec, bureau 216, seront reçues jusqu'au vendredi 31 octobre 1997, à quatorze heures quinze (14 h 15), heure locale.

Les soumissionnaires peuvent se procurer les documents nécessaires et obtenir les renseignements pertinents en s'adressant au personnel de la Division de l'approvisionnement, 50, rue Marie-de-l'Incarnation, Québec G81-6242.

Les soumissionnaires sont priés de noter que le Bureau du Greffier est fermé de midi (12 h) à treize heures trente (13 h 30). La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Québec, le 9 octobre 1997

LE GREFFIER DE LA VILLE
ANTOINE CARRIER, avocat

Arbo Cyber, théâtre (?) quitte Méduse

JEAN ST-HILAIRE
Le Soleil

QUÉBEC — Tous les espoirs étaient permis. Après des années de labeur dans des locaux inadéquats, côté sud de la Côte d'Abraham, Arbo Cyber, théâtre (?) trouvait enfin côté nord, à Méduse, des espaces et des équipements à la mesure de ses ambitions. C'était il y a deux ans. L'euphorie n'a pas duré, la compagnie de recherche scénique interdisciplinaire vient de quitter Méduse : elle n'avait tout simplement plus les sous pour y loger.

« Peut-être notre erreur fut-elle de croire que le fait d'être à Méduse nous donnerait un air d'aller », émet avec une pointe de lassitude le codirecteur artistique Robert Faguy. Arbo Cyber a été victime de la stagnation du soutien public à la création théâtrale. Sans somme récurrente pour affronter ses frais fixes de locataire de Méduse, la compagnie ne pouvait résister bien longtemps. Il lui fallait absolument toucher une aide au fonctionnement au Conseil des arts et des lettres du Québec pour s'accrocher. Cette aide n'est pas venue. Tout ce qu'elle a tiré du CALQ cette année, c'est 20 000 \$ au titre de soutien à des projets, soit la même somme que l'an dernier, et pour la même affectation.

Mais plus encore, c'est l'interruption de l'aide du Conseil des arts du Canada qui a éjecté Arbo Cyber de Méduse. Les 12 000 \$ provenant de cette source avaient permis de tenir le coup l'an dernier. Le CAC s'est désengagé cette fois en prétextant que le travail d'Arbo est « trop éloigné du théâtre ». Robert Faguy dit ne pas comprendre : « Le comité d'évaluation de ce même service du théâtre a recommandé l'an dernier notre reconnaissance au fonctionnement en invoquant que notre recherche favorise l'avancement du théâtre. » Une allocation annuelle de 1000 \$ de la Ville de Québec complète les entrées de source publique d'Arbo Cyber, qui a par ailleurs suscité des contributions privées par la vente d'actions pour la réalisation de ses *Simul*.

« VIRTUELLE ET NOMADE »

Fondée en 1985, Arbo Cyber, théâtre (?) a réalisé, en amitié avec les technologies nouvelles et les hypothèses de travail inusitées, au moins une couple d'actions théâtrales. La saison dernière, il a créé un *Simul/Artaud* et *Logomachie*.

Même si on peut toujours joindre la troupe au 524-8570, Arbo n'a d'autre pied-à-terre cette saison que le sous-sol de son animateur Faguy. Sans grands moyens financiers et ayant dû vendre de ses équipements pour finir de payer ses dettes, elle se fera plus discrète cette saison, encore qu'assez active. Elle s'annonce « virtuelle, magnétoscopique et nomade » pour cette période de réflexion sur sa mission, période qu'elle souhaite bien sûr transitoire. Elle reprendra la vente de ses « actions-Simul » pour réaliser cette fois des actions « plus spectaculaires » dans la rue et dans les lieux publics. Elle produira aussi six vidéos synthèse de treize minutes des projets *Simul* et donnera des ateliers-conférences dans les écoles et bibliothèques. Enfin, afin d'échanger avec le public, elle s'est dotée d'un site Web (<http://www.clic.net/~arboeyb>).



John Denver

John Denver n'est plus Le chanteur se tue dans un accident d'avion

LOS ANGELES (États-Unis) (AFP) — Le chanteur américain de musique folk et country John Denver s'est tué aux commandes d'un petit avion qui s'est abîmé en mer au large des côtes de Californie, au sud de San Francisco, a confirmé hier le shérif du comté de Monterey.

L'avion du chanteur de 53 ans, s'est abîmé dimanche vers 17h30 locales, dans la baie de Monterey, au large de la ville de Pacific Grove, au sud de San Francisco.

Le petit avion monomoteur volait par temps calme à une altitude d'environ 150 mètres lorsqu'il a plongé dans l'océan, à une centaine de mètres de la côte, a indiqué le shérif Norman Hicks.

« L'appareil a commencé à connaître des problèmes de moteur puis il s'est arrêté, avant de plonger dans l'eau » une vingtaine de minutes après son décollage, a-t-il précisé. En avril 1989, le mu-

sicien avait déjà échappé à un accident à bord du vieux biplan cinquantenaire qu'il pilotait sur une piste de l'Arizona. Cinq ans plus tard, il avait percuté sans gravité un Cessna, au Wyoming.

Après quelques années passées au sein du trio Chad Mitchell, Denver entame une carrière solo en 1969, en plein mouvement hippie où il incarne la

face positive du mouvement contestataire, loin des chroniques sociales acides de Bob Dylan. Il a acquis une notoriété mondiale dans les années 1970, avec des chansons comme *Take me Home, Country Roads* ou *Sunshine on my shoulders*. Denver a également joué dans plusieurs films américains, notamment aux côtés du comédien George Burns.

Sa carrière a été couronnée par 14 disques d'or et huit disques de platine. En 1975, il avait été sacré artiste country de l'année.

Artiste
country de
l'année en
1975

**parlez
le français,
l'anglais ou
l'espagnol
d'ici décembre
pour 275 \$**

Vous parlerez votre nouvelle langue plus vite que vous ne le pensez, et ceci grâce à notre Méthode renommée mondialement, à nos professeurs qui enseignent leur propre langue, ainsi qu'au support pédagogique Berlitz! L'ambiance chez Berlitz est amicale et détendue et les horaires de cours à votre convenance, durant la journée, le soir ou le samedi.

D'autres langues sont également disponibles. Appelez-nous tout de suite! Renseignez-vous sur notre choix de programmes de cours privés ou de groupes.

- COURS DÉDUCTIBLES D'IMPÔT

*Prix calculé sur la base d'une classe d'au moins 6 (six) élèves. Taxes non incluses.

Berlitz

880, aut. Dufferin - Montmorency
529-6161

Aujourd'hui,

492 appels téléphoniques de personnes qui demandent de l'aide seront reçus par des organismes communautaires soutenus par *Centraide Québec*.

Aujourd'hui,

je donne à Centraide.

Si vous n'avez pas déjà fait votre don, faites-le parvenir à *Centraide Québec*

3100, avenue Bourg-Royal

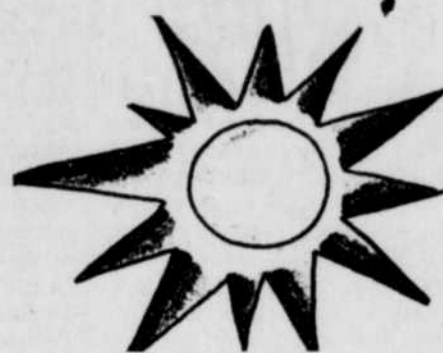
Beauport (Québec)

G1C 5S7

Téléphone : 660-2100

Merci de donner pour que ça change

JE DONNE,



Je CHANGE



**DIX MINUTES POUR RASSEMBLER SEPT PERSONNES
ÉPARPILLÉES AUX QUATRE COINS
DE LA VILLE ET VOUS ESSAYEZ
D'Y ARRIVER SANS
ACTIVER VOTRE
BOUTON « PANIQUE »!**



« Laisse-toi aller!
Pèse dessus! »



Contact direct™ de Mike vous met en communication instantanément.

Lorsque le téléphone et le téléavertisseur ne sont pas à la hauteur de la situation, fiez-vous à Contact direct de Mike, votre bouton « PANIQUE » personnel. Pas de numéro à composer. Pas de sonnerie. Pas de mise en attente. Pas de boîte vocale. Vous pressez le bouton et vous êtes en communication avec la personne à qui vous voulez parler. C'est instantané et seulement 10¢ la minute par personne. Évidemment, Mike est aussi un téléphone SCP et un téléavertisseur mais, vous savez, quand le temps est vraiment de l'argent c'est pour Contact direct qu'on aime Mike.

1 888 CLEARNET (1 888 253-2763)

Mike

Le seul SCP avec
Contact direct™